WIADOMOŚCI PORTU GDYŃSKIEGO

ROK II LIPIEC 1932 ZESZ. 7



S/S. „Lwów" — 32-gi statek polskiej floty handlowej, wybud. dla Polsko-Bryt. Towarzystwa Okrętowego

POLSKA AGENCJA TELEGRAFICZNA (P. A. T.)
GDYNIA

ROK II LIPIEC 1932 ZESZ. 7

WIADOMOŚCI PORTU GDYŃSKIEGO

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: GDYNIA, PORTOWA, RÓG ŚW. WOJCIECHA TEL. **1720**

KONTO BANKOWE: KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI M. GDYNI **NR. 3953**

PRENUMERATA ROCZNA ZŁ. **15·oo** -------------- POJEDYŃCZY ZESZYT ZŁ. **1·50**

CZĘŚĆ URZĘDOWA

STATYSTYKA RUCHU W PORCIE ZA MIESIĄC CZERWIEC

I. – UWAGI OGÓLNE

Ogólne obroty towarowe w porcie gdyńskim w czerwcu nie wykazują w roku bieżącym wzrostu, który był obserwowany w letnich miesiącach lat ubiegłych. Przeciwnie w porównaniu z majem r. ub. obroty portowe w czerwcu zmalały o przeszło 25 tysięcy ton (400.579 t w czerwcu wobec 425.660 t w maju). Różnica powyższa przypada niemal wyłącznie na artykuły masowe. W porównaniu z czerwcem roku ubiegłego obroty w miesiącu sprawozdawczym zmniejszyły się o 46 tysięcy ton (w czerwcu 1931 r. — 446.523 t).

Ruch statków w czerwcu uległ w porównaniu z majem zmniejszeniu się, podobnie jak obroty towarowe. Przybyło statków 291 (w maju 322) o pojemności 216.400 (239.937) nrt; wyszło 300 (319) statków o pojemności 230 868 (231.843) nrt. W porównaniu z czerwcem r. ub. ilość statków nieco wzrosła, natomiast pojemność ich była mniejsza (w czerwcu 1931 r. — 272 statki o pojemności 225.929 nrt na wejściu, oraz 266 statków o pojemności 234.007 nrt na wyjściu). Kolejność bander w miesiącu sprawozdawczym nie uległa żadnym zmianom, a mianowicie pierwsze miejsce zajęły: Szwecja, Polska, Niemcy, Danja, Norwegja, Anglja (w maju Stany Zjednoczone A. P.).

Obroty towarowe zamorskie wynoszą 388.188 t (wobec 412.574 t w maju), w czem przywóz 26.482 t (18.383 t) zaś wywóz 361.706 t (394.191 t). Przywóz zatem w czerwcu zwiększył się, co przypisać należy przybyciu większych transportów ryżu surowego, którego niemal zupełnie brak w obrotach majowych (9.571 t w czerwcu, wobec 51 t w maju). Dość znaczny wzrost wykazuje również pozycja Żużli Thomasa (2.200 t wobec 1.000 t), nasion oleistych (1.046 t wobec 789 t). miedzi (269 t wobec 15 t), kawy, kakao, herbaty (770 t wobec 567 t), tytoniu (780 t wobec 220 t) oraz papieru tranzytowego (810 t wobec 431 t), natomiast dość znacznie zmniejszył się w czerwcu przywóz żelastwa (5 262 t wobec 8.374 t), w mniejszym stopniu przywóz bawełny (1.792 t wobec 2.354 t), wełny (155 t wobec 421 t), oraz w związku z sezonem przywóz owoców świeżych (781 t wobec 936 t) i surowych (36 t wobec 387 t). Jako ładunek nowy w porcie gdyńskim należy uważać jutę, której przywóz w czerwcu wynosi 249 t (w maju 1 t). Na znaczny spadek eksportu wpłynęło zmniejszenie się szeregu pozycyj, a przedewszystkiem: węgla eksportowego (327.987 t w czerwcu wobec 350.936 t w maju). nawozów azotowych (100 t wobec 4.500 t), saletry wapniowej (175 t wobec 1.199 t), następnie soli kuchennej (955 t wobec 2.648 t), cukru (5.317 t wobec 9.419 t), bekonów (2 829 t wobec 3.533 t), ryżu wyłuszczonego (791 t wobec 1.416) oraz słupów telegraficznych (100 t wobec 861 t). Szereg innych pozycyj eksportu. wykazuje natomiast pewien wzrost, a mianowicie: węgiel brunkowy (14.708 t wobec 12.564 t). szyny kolejowe (2.806 t wobec 1.604 t). cynk (855 t wobec 483 t), papier tranzytowy (971 t wobec 288 t), celuloza (267 t wobec 141 t), wreszcie jaja (508 t wobec 248 t) i masło, którego w maju zupełnie nie wywożono.

Obroty w żegludze przybrzeżnej i drogą wodną z wnętrznem kraju utrzymały się mniejwięcej na poziomie poprzedniego miesiąca, wynosząc 12.381 t (w maju 13.086 t).

Ruch pasażerski nie wykazał również i w czerwcu poważniejszych zmian: przyjechało 1.414 (w maju 1.250) osób, wyjechało 292 (252) osób.

II. — RUCH STATKÓW
(movement of ships)

	Przyszło statków: (ships incoming)			Wyszło statków: (ships outgoing)			Suma rubr. 3 i 6	Kolejne miejsce (place occupied)
	ogółem (total)	w tem z ład. (loaded)	o ogól. pojemn. n r t	ogółem (total)	w tem z ład. (loaded)	o ogól. pojemn. n r t		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Polska	**35**	**15**	**40.943**	**41**	**39**	**51.682**	**92.625**	**2**
W. M. Gdańsk	12	12	576	13	12	986	1.562	16
Anglja	5	3	11.753	4	3	9.363	11.116	6
Boliwja	1	—	193	—	-	—	193	17
Danja	36	14	19.812	39	27	22.458	42.270	4
Estonja	8	—	4.228	10	5	7.881	12.109	9
Finlandja	8	2	4.839	9	9	5.877	10.716	10
Francja	1	1	813	1	—	813	1.626	15
Grecja	1	—	2.355	1	1	2.355	4.710	11
Holandja	4	4	2.096	4	2	2.096	4.192	12
Litwa	3	1	1.369	4	3	1.761	3.132	13
Łotwa	8	—	10.232	7	6	8.877	12.709	8
Niemcy	59	26	32.107	55	33	26.796	58.903	3
Norwegja	17	5	15.259	19	13	17.024	32.283	5
Stany Zjedn. Am.	3	2	9.591	3	2	9.591	19.182	7
Szwecja	90	10	60.234	89	81	60.255	120.489	1
Włochy	—	—	—	1	1	3.053	3.053	14
RAZEM:	291	95	216 400	300	237	230.868	447.268	—
miesiąc poprzedni:	322	99	239.937	319	259	231.843	471.780	—
ten sam miesiąc roku poprzedniego	272	77	225.929	266	214	234.007	459.636	—
Od początku roku 1932	1.497	443	1,208.308	1.488	1.261	1,219.432	2.427.740	—
Od początku roku 1931	1.374	391	1,179,484	1.361	1.112	1.185.343	2,364,827	—

UWAGI: *a)* średni tonaż statku, zawijającego do portu w Gdyni w czerwcu: 757'6 nrt;
b) średnia ilość statków, przebywająca jednocześnie w porcie: 30;
c) średni postój statku: 65'5 godzin;



Przyczółki wiaduktu nr. 4.



Praca statków przed magazynem Sp. Akc. „Żegluga Polska".

III. — OBRÓT TOWARÓW

(goods turnover)

(ton)

1. — Obrót zamorski

(overseas traffic)

A. — Przywóz

(imports)

			Czerwiec (June)	*Maj* (May)	*Od początku roku* (January-June)
Cały przywóz			**26.491·8**	**18.383·—**	**121.038·4**
I. — Produkty spożywcze i zwierzęta (foodstuffs & live animals)			**12.476·3**	**2.521·4**	**56.416·3**
w tem m. in.:					
poz. tar. cel.					
1/1c	— **Kukurydza** (maize)		**—**	**135·1**	**508·5**
		Afryka Połudn.	—	—	59·9
		Holandja	—	30·1	60·1
		Niemcy	—	105·—	318·5
		Stany Zjedn. Am.	—	—	70·—
2/2	— **Ryż surowy** (rice)		**9.570·7**	**51·3**	**31.370·—**
		Anglja	—	—	1·1
		Holandja	—	51·3	514·6
		Indje Brytyjskie	9.570·7	—	30.854·3
3/1	— **Mąka** (wszelka) (flour)		**—**	**—**	**7·8**
		Stany Zjedn. Am.	—	—	7·8
3/2	— **Kasza** (grits)		**12·5**	**1·2**	**27·7**
		Francja	12·5	—	26·5
		Stany Zjedn. Am.	—	1·2	1·2
4/1	— **Krochmal** (starch)		**60·—**	**29·6**	**89·6**
		Belgja	—	29·6	29·6
		Holandja	46·4	—	46·4
		Niemcy	5·—	—	5·—
		Włochy	8·6	—	8·6
5/1 b, d	— **Warzywa** (greens)		**36·9**	**3·4**	**40·3**
		Holandja	36·9	3·4	40·3
5/1 e	— **Cebula** (onion)		**202·—**	**29·7**	**231·7**
		Brazylja	—	10·2	10·2
		Egipt	202·—	9·—	211·—
		Holandja	—	10·5	10·5
6/3	— **Owoce połud. świeże** (fresh fruits)		**781·4**	**935·6**	**11.152·6**
		Anglja	1·1	—	433·1
		Danja	—	—	326·8
		Francja	—	—	275·5
		Hiszpanja	—	15·9	1.266·—
		Holandja	—	—	98·9
		Jamaika	18·—	23·9	61·4
		Niemcy	—	11·5	57·4
		Palestyna	—	—	466·2
		Stany Zjedn. Am.	27·5	116·5	2.692·4
		Włochy	734·8	767·8	5.474·9
7/1	— **Owoce połud. suszone** (dried fruits)		**36·—**	**387·5**	**1.976·8**
		Anglja	—	0·4	5·2
		Belgja	—	10·—	10·—
		Danja	—	—	10·6
		Francja	—	—	8·9
		Grecja	—	0·9	0·9
		Holandja	3·—	—	86·6
		Stany Zjedn. Am.	33·—	376·2	1.854·6

poz. tar. cel.			*Czerwiec* (June)	*Maj* (May)	*Od początku roku* (January—June)
12/1-2	**— Orzechy i migdały** (nuts & almonds)		**15·4**	—	**34·4**
		Brazylja	14·9	—	14·9
		Francja	—	—	14·9
		Equador	—	—	0·5
		Holandja	0·5	—	3·6
		Indje Holenderskie	-	—	0·5
14/1	**— Grzyby suszone** (dried mushrooms)		**3·4**	—	**4·7**
		Niemcy	--	—	1·3
		Stany Zjedn. Am.	3·4	—	3·4
15/3	**— Korzenie** (spices)		**18·—**	**16·3**	**139·—**
		Anglja	0·3	—	8·—
		Belgja	1·—	—	1·—
		Francja	—	—	3·1
		Holandja	11·—	8·8	94·9
		Indje Holenderskie	5·7	7·3	22·9
		Jamajka	—	0·2	4·2
		Kongo Belgijskie	—	—	0·5
		Zanzibar	—	—	4·4
18/1	**— Kawa** (coffee)		**268·—**	**267·1**	**1·036·6**
		Afryka Brytyjska	—	32·3	32·3
		Anglja	33·9	24·8	112·1
		Belgja	—	—	2·9
		Brazylja	174·9	130·5	433·9
		Danja	—	—	15·—
		Francja	—	6·1	6·1
		Guatemala	30·5	32·7	104·5
		Holandja	21·2	23·9	299·9
		Indje	—	0·8	0·8
		Kolumbia	4·—	—	4·—
		Nicaragua	3·5	0·4	3·9
		Norwegja	—	—	3·5
		Salwador	—	8·9	8·9
		Stany Zjedn. Am.	—	4·6	6·7
		Venezuela	—	2·1	2·1
19/1	**— Kakao (w ziarnkach)** (cocoa)		**422·—**	**242·4**	**1.953·9**
		Afryka Brytyjska	—	35·3	584·8
		Anglja	31·9	1·5	67·2
		Belgja	—		29·7
		Brazylja	—	6·—	6·—
		Equador	—	9·3	9·3
		Francja	26·8	7·6	55·6
		Holandja	115·9	132·8	801·—
		Kolonje Holenderskie	--	--	31·4
		Kongo Belgijskie	—	23·9	23·9
		Nigeria	226·7	—	226·7
		Portugalja	—	5·1	5·1
		Stany Zjedn. Am.	20·7	20·9	113·2
20/1	**— Herbata** (tea)		**79·2**	**57·4**	**419·7**
		Anglja	64·3	41·8	320·4
		Ceylon	—	1·7	2·9
		Chiny	—	0·8	4·1
		Holandja	8·5	5·9	67·4
		Indje Brytyjskie	6·4	7·2	23·7
		Jawa	—	—	1·2
21/1	**— Tytoń** (tobacco)		**780·4**	**221·6**	**3.244·2**
		Algier	—	—	168·2
		Anglja	230·2	109·7	661·9
		Belgja	—	—	64·—
		Danja	—	—	20·4
		Francja	—	—	122·6
		Holandja	0·9	1·1	9·5
		Niemcy	—	52·1	52·1
		Stany Zjedn. Am.	549·3	58·7	906·6
		Włochy	—	—	1.238·9
21/6	**— Papierosy** (cigarettes)		—	—	**0·9**
		Anglja	—	—	0·1
		Egipt	—	—	0·2
		Holandja	—	—	0·3
		Niemcy	—	—	0·3

poz. tar. cel.		Czerwiec (June)	Maj (May)	Od początku roku (January-June)
24/2	**— Konserwy owocowe** (preserved fruits)	—	—	**4·6**
	Anglja	—	—	0·1
	Niemcy	—	—	4·5
24/7a	**— Mleko skondensowane** (condensed milk)	**0·6**	**0·6**	**4·—**
	Danja	—	—	0·4
	Francja	—	—	1·2
	Holandja	0·6	0·6	2·4
27/1	**— Napoje alkoholowe prócz wina** (alcohols, wine excepted)	**5·7**	**3·5**	**30·5**
	Anglja	0·4	0·2	6·5
	Danja	—	0·1	0·5
	Francja	4·6	2·4	20·4
	Holandja	0·7	0·5	2·—
	Niemcy	—	—	0·8
	Szwecja	—	0·3	0·3
28/1	**— Wina** (wine)	**9·1**	**11·8**	**45·6**
	Francja	8·3	9·5	37·2
	Hiszpanja	0·6	1·4	6·7
	Holandja	0·2	0·4	1·2
	Włochy	—	—	0·5
34/1b	**— Mięso** (meat)	—	**3·4**	**23·5**
	Stany Zjedn. Am.	—	3·4	23·5
35/1	**— Sery** (cheese)	**1·1**	—	**1·4**
	Finlandja	1·—	—	1·—
	Holandja	0·1	—	0·2
	Włochy	—	—	0·2
37/1-2	**— Ryby** (fishes)	**48·9**	**15·6**	**79·7**
	Finlandja	35·7	12·8	49·3
	Francja	—	2·8	11·1
	Holandja	—	—	2·6
	Norwegja	7·5	—	15·—
	Niemcy	—	—	1·—
	Portugalja	0·7	—	0·7
37/4a	**— Śledzie** (herrings)	**130·—**	**108·8**	**3.988·6**
	Danja	—	65·3	65·3
	Holandja	130·—	43·5	866·5
	Norwegja	—	—	3.055·9
	Szwecja	—	—	0·9
II.	**— Produkty zwierzęce, fosforyty** (animal products, phosphates) w tem m. in.:	**2.587·8**	**1.462·1**	**12.789·5**
41/2	**— Fosforyty** (phosphates)	—	—	**2.533·5**
	Belgja	—	—	2.532·—
	Holandja	—	—	1·5
41/2	**— Żużle Thomasa** (Thomas slag)	**2.200·—**	**1.000·—**	**8.550·—**
	Belgja	2.200·—	1.000·—	7.550·—
	Francja	—	—	1.000·—
43	**— Klej** (glue)	**3·3**	**1·9**	**6·3—**
	Anglja	0·8	0·1	2·—
	Belgja	2·3	0·1	2·4
	Francja	0·2	1·7	1·9
44/1	**— Jelita** (casings)	**52·5**	**29·4**	**147·—**
	Anglja	12·—	0·3	21·9
	Argentyna	—	8·4	8·4
	Belgja	10.—	—	10·—
	Brazylja	—	—	1·—
	Danja	23·4	3·1	75·—
	Niemcy	7·1	1·3	8·4
	Stany Zjedn. Am.	—	16·3	22·3

poz. tar. cel.			*Czerwiec* (June)		*Maj* (May)		*Od początku roku* (January-June)	
97/1	— **Pierze** (feathers)			**3·2**				**3·2**
		Stany Zjedn. Am.	3·2		—		3·2	
51/1a	— **Tłuszcze zwierzęce surowe** (row fats)			**23·8**		**72·6**		**295·8**
		Anglja	15·3		38·9		88·5	
		Argentyna	—		—		12·1	
		Belgja	—		2·4		5·—	
		Danja	—		—		150·4	
		Francja	—		30·		30·—	
		Holandja	6·1		0·7		6·8	
		Niemcy	—		0·6		0·6	
		Norwegja	2·4		—		2·4	
52	— **Wosk** (wax)			—		**0·2**		**0.2**
		Stany Zjedn. Am.	—		0·2		0·2	
55/1	— **Skóry** (hides & skins)			**308·2**		**356·9**		**1·242·1**
		Anglja	1·3		1·—		2·6	
		Argentyna	142·9		189·5		432·1	
		Belgja	—		44·5		87·7	
		Brazylja	—		2·9		26·5	
		Danja	40·2		—		91·2	
		Francja	9·7		—		60·2	
		Holandja	24·3		36·6		132·9	
		Kolumbia	15·4		—		67·5	
		Niemcy	—		8·6		125·1	
		Norwegja	—		—		13·1	
		Stany Zjedn. Am.	31·5		73·7		154·8	
		Szwecja	37·9		0·1		38·—	
		Syrja	—		—		10·4	
56/1—8	— **Futra** (furs)			**1·8**		**1·1**		**10·3**
		Stany Zjedn. Am.	1·8		1·1		10·3	
57/4 - 6	— **Wyroby skórzane** (leather goods)			—		—		**1·1**
		Anglja	—		—		0·1	
		Belgja	—		—		1·—	

III. — Materjały i wyroby drzewne — **1.630·7** — **1·484·1** — **4.854·9**

(timber & wood ware)
w tem m. in.:

poz. tar. cel.			*Czerwiec* (June)		*Maj* (May)		*Od początku roku* (January-June)	
58/4a,b	— **Kora drzewa korkowego** (corkwoodbark)			**19·3**		—		**21·8**
		Francja	—		—		2·5	
		Portugalja	19·3		—		19·3	
51	— **Wyroby z drzewa** (wood products)			**5·8**		**1·9**		**16·6**
		Anglja	—		—		3·3	
		Finlandja	0·7		—		6·3	
		Niemcy	—		1·9		1·9	
		Stany Zjedn. Am.	5·1		—		5·1	
61/1b	— **Forniery** (veneers)			**53·6**		**2·8**		**56·4**
		Finlandja	8·6		2·8		11·4	
		Holandja	45·—		—		45·—	
62/2	**Trawa morska** (sea grass)			**3·—**		—		**5·**
		Francja	—		—		2·—	
		Meksyk	3·—				3·—	
62/4	— **Nasiona** (seeds various)			**1·2**		—		**14·6**
		Danja	—		—		3·3	
		Francja	1·2		—		10·1	
		Holandja	—		—		1·2	
62/5c,d,e	— **Nasiona oleiste różne** (various oil seeds)			**1.046·1**		**789·3**		**2.420·1**
		Afryka	1.046·1		522·7		2.092·1	
		Holandja	—		206·5		237·9	
		Niemcy	—		60·1		90·1	

poz. tar. cel.		*Kwiecień* (April)	*Maj* (May)	*Od początku roku* (January-May)
62/5f	— **Siemię lniane** (flax seeds)	—	—	**1.021·—**
	Argentyna	—	—	1.020·—
	Holandja	—	—	1·—
62/8	— **Pestki drzew owocowych** (fruit stones)	**6·9**	**7·5**	**20·9**
	Holandja	2·—	5·—	12·—
	Indje Holenderskie	—	2·5	2·5
	Stany Zjedn. Am.	4·9	—	5·9
	Włochy	—	—	0·5
62/15	— **Kopra** (copra)	**484·1**	**682·6**	**1.267·8**
	Holandja	484·1	682·6	1.267·8
58	— **Drzewo** (wood)	**10·7**		**10·7**
	Belgja	10·7	—	10·7

IV. — Materjały budowlane i wyroby ceramiczne — 51·5 — 112·— — 304·6

(building materials & ceramic products)
w tem m. in.:

poz. tar. cel.		*Kwiecień* (April)	*Maj* (May)	*Od początku roku* (January-May)
65/1	— **Glinka porcelanowa** (porcelain clay)	—	—	**19·7**
	Anglja	—	—	19·7
65/6	— **Cement** (cement)	**10·—**	**2·9**	**36·7**
	Danja	—	—	10·1
	Francja	—	—	10·1
	Norwegja	10·—	—	10·—
	Stany Zjedn. Am.	2·9	2·9	6·5
66	— **Kamienie** (stones)	**23·3**	**18·6**	**41·9**
	Anglja	2·8	—	2·8
	Equador	12·6	—	12·6
	Finlandja	—	5·8	5·8
	Francja	—	12·8	12·8
	Holandja	7·9	—	7·9
66/1	— **Piasek** (sand)	**14·6**	**19·5**	**39·4**
	Anglja	8·1	—	8·1
	Francja	—	—	4·7
	Stany Zjedn. Am.	6·5	19·5	26·6
69/i—3	— **Azbest** (asbestos)	—	**0·1**	**10·4**
	Anglja	—	—	0·3
	Finlandja	—	—	10·—
	Stany Zjedn. Am.	—	0·1	0·1
71	— **Materjały szlifierskie** (grinding materials)	**3·3**	**15·3**	**46·4**
	Hiszpanja	—	—	10·—
	Holandja	3·—	15·2	30·2
	Stany Zjedn. Am.	0·1	—	5·9
	Szwecja	0·2	0·1	0·3
73/1—5	— **Wyroby ceramiczne** (ceramic wares)	—	**9·8**	**23·8**
	Anglja	—	8·—	8·—
	Danja	—	—	1·2
	Chiny	—	—	3·3
	Finlandja	—	1·8	1·8
	Francja	—	—	1·9
	Holandja	—	—	7·6
77/6 - 8	— **Szkło i wyroby** (glass wares)	**0·3**	**45·8**	**86·3**
	Anglja	0·3	0·2	0·5
	Belgja	—	37·4	77·2
	Finlandja	—	8·2	8·6

poz. tar. cel.		*Czerwiec* (June)		*Maj* (May)		*Od początku roku* (January-June)	
V.	**— Paliwa, asfalt, smoły i produkty z nich** (fuel & products) w tem m. in.:		**140·3**		**181·9**		**928·7**
81	**— Oleje** (oils)		**41·9**		**99·3**		**414·3**
	Anglja	1·9		31·3		48·5	
	Belgja	—		0·1		52·2	
	Danja	—		—		1·4	
	Holandja	—		17·3		17·3	
	Niemcy	5·1		—		78·8	
	Norwegja	—		0·3		0·3	
	Stany Zjedn. Am.	34·9		50·3		215·8	
82/1	**— Żywica** (resin)		**32·6**		**48·9**		**292·5**
	Anglja	—		—		86·2	
	Francja	32·6		48·9		129·7	
	Stanv Zjedn. Am.	—		—		12·8	
	Tunis	—				63·7	
	Włochy	—		—		0·1	
83	**— Asfalt** (asphalt)		—		—		**5·—**
	Niemcy	—		—		5·—	
85/1	**— Smary** (lubricating oils)		**29·4**		**4.5**		**74·—**
	Anglja	1·1		0·8		33·2	
	Belgja	18·1		3·2		23·3	
	Niemcy	6·2		—		12·2	
	Stany Zjedn. Am.	4·1		0·5		5·3	
87/2	**— Kauczuk** (rubber)		**3·1**		**5·8**		**24·4**
	Anglja	—		—		6·9	
	Brit. Malaga	—				1·1	
	Holandja	2·7		0·6		8·5	
	Indje	0·4		—		2·6	
	Kongo Belgijskie	—		5·2		5·2	
	Niemcy	—		—		0·1	
88/1—6	**— Wyroby gumowe** (rubber goods)		**33·3**		**23·4**		**118·5**
	Anglja	0·1		0·8		8·6	
	Holandja	0·3		0·6		0·9	
	Stany Zjedn. Am.	32·9		22·—		109·—	
VI.	**— Materjały i przetwory chemiczne** (chemicals) w tem m. in.:		**481·3**		**159·5**		**1·305·—**
92/1,2	**— Antymon** (Antimonium)		—		—		**4·3**
	Anglja	—		—		4·3	
93	**— Boraks** (borax)		—		**5·1**		**5·1**
	Holandja	—		5·1		5·1	
103/3	**— Saletra** (salpetre)		**11·9**		**28·—**		**65·2**
	Anglja	11·9		28·—		65·2	
105/2	**— Soda**		**400.—**		—		**400·—**
	Holandja	400·—		—		400·—	
112	**— Przetwory chemiczne** (chemicals)		**7·6**		**11·4**		**84·2**
	Anglja	—		1·4		3·1	
	Belgja	—				0·2	
	Danja	—		—		0·5	
	Holandja	7·—		6·2		73·6	
	Niemcy	—		3·—		3·—	
	Norwegja	—		—		2·1	
	Stany Zjedn. Am.	0·6		0·8		1·7	
117	**— Tłuszcze i oleje roślinne** (vegetable oils & fats)		**30·5**		**90·6**		**417·1**
	Niemcy	1·5		—		1·5	
	Anglja	—		12·2		85·9	
	Belgja	—		—		0·3	
	Francja	—		0·5		4·4	
	Holandja	16·3		77·9		309·1	
	Indje	—		—		2·—	
	Portugalja	—		—		1·2	
	Stany Zjedn. Am.	6·5		—		6·5	
	Szwecja	6.2		—		6·2	

poz. tar. cel.		*Czerwiec* (June)	*Maj* (May)	*Od początku roku* (January-June)
119—120	— **Artykuły kosmetyczne** (cosmetics)	**9·2**	**2·1**	**12·2**
	Anglja	—	1·3	1·4
	Holandja	—	—	0·1
	Niemcy	1·9	—	2·—
	Norwegja	—	—	0·3
	Stany Zjedn. Am.	7·3	0·8	8·4
124/2	— **Garbniki** (tanning extracts)	—	**15·9**	**215·9**
	Argentyna	—	—	200.—
	Belgja	—	14·6	14·6
	Niemcy	—	1·3	1·3
125/2	— **Glinka farbiarska** (clay)	**14·6**	—	**70·6**
	Anglja	14·6	—	14·6
	Stany Zjedn. Am.	—	—	56·—
137/1	— **Farby** (colours)	**7·7**	**6·4**	**30·4**
	Anglja	—	3·—	10·6
	Belgja	1·4	—	1·4
	Danja	0·1	-	0·8
	Holandja	0·6	—	0 6
	Niemcy	0·3	2·—	5· —
	Stany Zjedn. Am.	5·3	1·4	12·
VII.	**— Rudy, metale i wyroby z metali** (ores, metals & metal products) w tem m. in.:	**5·815·4**	**8·802·7**	**29·415·—**
138/2	— **Piryty** (pirits)	—	—	**3.584.4**
	Hiszpanja	—	—	3.584·4
142/1—3	— **Żelastwo (złom)** (scrap iron)	**5 26 ·7**	**8.373·5**	**23.029·—**
	Anglja	—	1.366·5	2·687·4
	Belgja	3.072·3	1.348 9	7.289·4
	Danja	2.099·4	5.057·3	11·246·5
	Estonja	—	90·3	90·3
	Holandja	—	—	45·9
	Niemcy	—	510·5	1.579·5
	Norwegja	90· —	—	90 —
143/1a	— **Miedź** (copper)	**260·6**	**15·3**	**799·4**
	Anglja	76·9	—	330 9
	Belgja	106·9	—	254·3
	Niemcy	76·2	15·3	193·3
	Stany Zjedn. Am.	0·6	—	20·9
144/1	— **Cyna** (tin)	—	—	**26·5**
	Anglja	—	—	5·6
	Niemcy	—	—	20·9
153/1—10	— **Wyroby żelazne i stalowe** (iron & steel products)	**93·1**	**199·8**	**428·5**
	Anglja	10·3	17·7	90·7
	Belgja	—	115·4	120·4
	Danja	—	0·3	2·8
	Finlandja	—	0·2	0·2
	Holandja	79·9	5·4	105·2
	Niemcy	—	—	32·6
	Stany Zjedn. Am.	2·8	60·7	76·4
	Szwecja	0·1	0 1	0·2
156/11	— **Materjały i przewody elektryczne** (electric products)	**100·6**	**3·—**	**283·7**
	Anglja	92·6	0·4	109·6
	Belgja	—	—	152 6
	Holandja	—	0·2	0 6
	Stany Zjedn. Am.	8·—	1·8	19·9
	Szwecja	—	0·6	1·—
167/1—50	— **Maszyny, aparaty, oraz ich części** (machinery)	**59·1**	**131·3**	**962·8**
	Anglja	40·3	6·8	55·7
	Belgja	0·3	—	0 3
	Finlandja	—	27·—	27·—
	Francja	—	—	6·3
	Holandja	—	—	7·3
	Irlandja	—	25·1	25·1
	Niemcy	1·7	—	682·8
	Stany Zjedn. Am.	16·6	72·3	156·8
	Szwecja	0·2	0·1	1·5

poz. tar. cel.		*Czerwiec* (June)	*Maj* (May)	*Od początku roku* (January-June)
169/9	**— Maszyny do pisania, rachowania i części . . .** (typewriters & parts)	**4·—**	**7·4**	**32·5**
	Stany Zjedn. Am. . . .	4·—	7·4	32·5
169/11	**— Aparaty fotograficzne, filmy i płyty . . . . .** (photographical apparatus)	**1·1**	**1·2**	**19·8**
	Stany Zjedn. Am. . . .	1·1	1·2	19·8
173/8—13	**— Samochody, motocykle, oraz ich części . . . .** (motor cars & parts)	**35·2**	**71·2**	**248·4**
	Anglja	—	26·8	32·—
	Belgja	1·5	—	1·5
	Danja	9·2	0·5	88·6
	Francja	—	—	3·6
	Holandja	3·3	—	3·3
	Stany Zjedn. Am. . . .	21·2	43·9	119·4

VIII. — Papier, wyroby z papieru i wytwory sztuki drukarskiej **993·9** **600·2** **5.199·4**

(paper & paper wares)

w tem m. in.:

poz. tar. cel.		Czerwiec	Maj	Od początku roku
176/1	**— Szmaty . . . .** (rags)	**47·1**	**43·4**	**128·5**
	Anglja	—	0·3	0·3
	Niemcy	—	11·9	21·—
	Stany Zjedn. Am. . . .	31·3	31·2	91·4
	Szwecja	15·8	—	15·8
176/2	**— Masa drzewna (celuloza) . . . .** (cellulose)	**135·1**	**119·8**	**603·6**
	Belgja	—	—	15·9
	Finlandja	10·6	119·8	261·5
	Stany Zjedn. Am. . .	13·7	—	13·7
	Szwecja	110·8	—	312·5
177/3	**— Fibra . . . .** (fibre)	**1·8**	**2·5**	**6·6**
	Anglja	1·8	—	3·6
	Belgja	—	2·5	2·5
	Niemcy	—	—	0·4
	Stany Zjedn. Am. . . .	—	—	0·1
177/4—6	**— Papier i obcinki papierowe . . . .** (paper)	**809·8**	**430·8**	**4.453·5**
	Belgja	11·3	30·—	41·3
	Estonja	54·8	29·7	173·3
	Finlandja	743·7	367·—	4.209·1
	Holandja	—	0·4	0·4
	Stany Zjedn. Am. . . .	—	3·7	29·4
178/1—4	**— Książki i broszury . . . .** (books)	**0·1**	**3·7**	**7·2**
	Anglja	—	—	0·1
	Belgja	—	—	0·2
	Palestyna	0.1	—	0·1
	Stany Zjedn. Am. . . .	—	3·7	6·8

IX. — Materjały i wyroby włókniste **2·292·1** **2.842·1** **9.504·6**

(textiles & textile products)

w tem m. in.:

poz. tar. cel.		Czerwiec	Maj	Od początku roku
179/1	**— Bawełna . . . .** (cotton)	**1.791·9**	**2.353·8**	**7·302·7**
	Afryka	0·5	—	0·5
	Anglja	111·7	—	173·7
	Australja	—	—	50·5
	Danja	—	—	92·6
	Egipt	155·—	57·9	1.014·8
	Francja	—	—	52·1
	Holandja	—	23·—	33·4
	Niemcy	—	—	124·—
	Stany Zjedn. Am. . . .	1.524·7	2.272·9	5·761·1
179/2	**— Juta . . . .** (jute)	**249·4**	**0·5**	**296·6**
	Anglja	45·4	—	47·—
	Holandja	204·—	—	204·—
	Niemcy	—	0·5	45·6
179/3	**— Len i konopie . . . .** (flax and hemp)	**68·4**	**53·—**	**136·3**
	Afryka	14·9	—	14·9
	Anglja	12·—	3·—	29·9
	Brazylja	—	10·1	10·1
	Holandja	—	6·6	6·6
	Indje	17·5	23·6	41·1
	Jawa	—	5.5	5·5
	Niemcy	19·—	4·2	23·2
	Stany Zjedn. Am. . . .	5·—	—	5·—

poz. tar. cel.			*Czerwiec* (June)	Maj (May)	*Od początku roku* (January-June)
181/1	— **Wełna** (wool)		**154·6**	**420·8**	**1.634·1**
		Anglja	107·1	217·8	799·5
		Argentyna	44·4	22·8	67·2
		Australja	2·1	175·8	376·—
		Belgja	—	3·5	9·9
		Danja	0·3	0·9	23·6
		Niemcy	0·7	—	324·2
		Stany Zjedn. Am.	—	—	33·7
181/1	— **Sierść zwierzęca** (hair)		—	—	**3·1**
		Stany Zjedn. Am.	—	—	3·1
183/1	— **Przędza bawełniana** (cotton yarn)		**7·7**	**5·1**	**24·2**
		Anglja	1·—	1·9	13·—
		Holandja	0·5	—	1·8
		Niemcy	6·2	—	6·2
		Stany Zjedn. Am.	—	3·2	3·2
185/5c	— **Przędza sztucznego jedwabiu** (artificial silk yarn)		**1·9**	**2·6**	**4·5**
		Belgja	0·8	—	0·8
		Holandja	1·1	2·6	3·7
187-189	— **Tkaniny** (textiles)		**17·9**	**0·7**	**39·—**
		Anglja	15·8	0·7	25·1
		Holandja	—	—	2·1
		Stany Zjedn. Am.	2·1	—	11·8
190	— **Sznury** (ropes)		**0·3**	**5·6**	**33·1**
		Anglja	0·3	5·6	10·5
		Brazylja	—	—	3·—
		Kolonje Holenderskie	—	—	12·—
		Niemcy	—	—	7·6
191/1	— **Worki** (bags)		—		**31·—**
		Anglja	—	—	3·1
		Holandja	—	—	7·8
		Indje Brytyjskie	—	—	1·6
		Niemcy	—	—	5·6
		Stany Zjedn. Am.	—	—	12·9
X. — Towary różne, oddzielnie niewymienione (various)			**12·3**	**217·—**	**310·7**
		Anglja	5·3	0·4	18·2
		Belgja	2·—	—	2·
		Danja	0·7	0·3	3·9
		Finlandja	—	0·1	0·7
		Francja	—	0·1	16·1
		Holandja	0·1	0·1	5·4
		Japonja	—	—	0·1
		Niemcy	0·6	0·2	1·1
		Palestyna	—	—	12·4
		Stany Zjedn. Am.	3·6	208·6	243·6
		Szwecja	—	7·2	7·2

B. — Wywóz
(exports)

Cały wywóz			**361.705·4**	**394.191·2**	**2,058.960·4**
I. — Produkty spożywcze i zwierzęta (foodstuffs & live animals) w tem m. in.:			**12.012·4**	**19.969·—**	**118.386·1**
1/1a	— **Żyto** (rye)		—	—	**1.628·3**
		Belgja	—	—	150·—
		Danja	—	—	1.268·3
		Holandja	—	—	210·—
2/1	— **Ryż wyłuszczony** (husked rice)		**791·3**	**989·2**	**3.975·5**
		Anglja	25·6	102·6	435·9
		Grecja	10·—	—	10·—
		Danja	—	50·—	65·—
		Estonja	—	—	30·—
		Niemcy	755·7	836·6	3.290·1
		Turcja	—	—	144·5

poz. tar. cel.			*Czerwiec* (June)		*Maj* (May)		*Od początku roku* (January - June)	
3/1a	— **Mąka (wszelka prócz ryżowej)** (flour, rice flour expected)			—		**28·7**		**434·3**
		Anglja	—		28·7		434·3	
3/1c	— **Mąka ryżowa** (rice flour)			**545·—**		**450·6**		**3.192·8**
		Anglja	—		—		254·—	
		Niemcy	445·—		300·5		2.638·7	
		Norwegja	100·—		150·1		300·1	
4/21	— **Krochmal**			**1·7**				**1·7**
		Finlandja	1·7		—		1·7	
5/1a	— **Ziemniaki** (potatoes)			**27·5**		**1.693·5**		**5.490·4**
		Anglja	27·5		1.693·5		5·490·4	
5/1b,e	— **Warzywa** (vegetables)			**87·6**		**17·3**		**169·6**
		Anglja	0·4		17·3		82·4	
		Finlandja	28·6		—		28·6	
		Holandja	3·2		—		3·2	
		Niemcy	55·4		—		55·4	
6/3	— **Owoce świeże** (fresh fruits)			—		—		**214·5**
		Anglja	—		—		38·8	
		Danja	—		—		74·1	
		Niemcy	—		—		53·6	
		Szwecja	—		—		48·—	
14/1	— **Grzyby suszone** (dried mushrooms)			—		**3·4**		**16·3**
		Stany Zjedn. Am.	—		3·4		16·3	
15/3	— **Korzenie** (spices)			**1·—**		**1·3**		**2·3**
		Estonja	1·—		—		1·—	
		Niemcy	—		1.3		1·3	
18/1	— **Kawa** (coffee)			**1·1**		—		**3·7**
		Estonja	—		—		2.6	
		Niemcy	1·1		—		1·1	
19/1	— **Kakao** (cocoa)			**8·3**		**1·2**		**84·2**
		Estonja	8·3		1·2		84·2	
20/1	— **Herbata** (tea)			—		**0·3**		**0·3**
		Niemcy	—		0·3		0·3	
22/1	— **Cukier** (sugar)			**5.316·8**		**9.418·8**		**59.752·5**
		Anglja	1.690·5		5.177·2		37.082·7	
		Danja	—		2.016·—		3.378·1	
		Holandja	—		—		5.861·1	
		Łotwa	—		—		5.302·9	
		Szwecja	3.626·3		2.225·6		8.127·7	
27/1	— **Napoje alkoholowe prócz wina** (alcohols wine excepted)			—		**0·6**		**1·3**
		Anglja	—		—		0·2	
		Holandja	—		0·2		0.7	
		Niemcy	—		0·4		0·4	
27/3	— **Spirytus** (spirits)			**1·6**		**26·7**		**45·6**
		Danja	1·6		—		1·6	
		Holandja	—		26·7		44·—	
33/1	— **Sól kuchenna** (salt)			**955·—**		**2.648·3**		**3.928·3**
		Francja	—		11·6		11·6	
		Szwecja	955·—		2.636·7		3.916·7	
34/a2	— **Konserwy mięsne** (preserved meat)			—		—		**9·—**
		Anglja	—		—		9·—	

poz. tar. cel.			Czerwiec (June)		Maj (May)		Od początku roku (January-June)	
34/4	— **Bekony** (bacon)			**2.829·4**		**3.532·8**		**25.515·3**
		Anglja	2.829·4		3·532·8		25·515·3	
34/4	— **Wędliny (szynki)** (ham)			**773·6**		**908·4**		**4.645·9**
		Anglja	773·6		908·4		4·645·9	
34/5	— **Ptactwo bite (drób)** (poultry)			—		—		**27·—**
		Anglja	—		—		27·—	
35/1	— **Sery** (cheese)			—		—		**0·3**
		Stany Zjedn. Am.	—		—		0·3	
35/5	— **Kazeina** (caseine)			—		—		**30·—**
		Estonja	—		—		30·—	
36/—	— **Masło** (butter)			**89·8**		—		**93·5**
		Anglja	89·8		—		93·5	
37	— **Ryby** (fishes)			—		—		**25·3**
		Anglja	—		—		1·9	
		Szwecja	—		—		23·4	
37/4	— **Śledzie** (herrings)			—		—		**82·1**
		Norwegja	—		—		82·1	
39/1a	— **Jaja** (eggs)			**508·—**		**247·6**		**1.130·4**
		Anglja	508·—		247.9		1.134·4	
39/2	— **Otręby ryżowe** (rice bran)			—		—		**60·7**
		Anglja	—		—		10·6	
		Niemcy	—		—		50·1	
39/2	— **Makuchy** (oil cakes)			—		—		**425·—**
		Niemcy	—		—		425·—	
39/4	— **Melasa** (molasses)			—		**6.300·—**		**7.400·—**
		Belgja	—		—		1.100·—	
		Stany Zjedn. Am.	—		6.300·—		6 300·—	
II.	**— Produkty zwierzęce i wyroby z nich** (animal products) w tem m. in.:			**7·—**		**3·6**		**54·9**
44/1	— **Jelita** casings			—		—		**11·2**
		Niemcy	—		—		11·2	
45/3	— **Szczecina** (bristle)			—		—		**0·2**
		Szwecja	—		—		0·2	
51/1	— **Tłuszcze zwierzęce surowe** (row fats)			—		—		**12·5**
		Anglja	—		—		0·4	
		Łotwa	—		—		12·1	
55/1	— **Skóry** (skins & hides)			**7·—**		**3·6**		**31·—**
		Anglja	0·2		—		6·3	
		Danja	—		—		2·—	
		Stany Zjedn. Am.	6·8		3·6		19·—	
		Szwecja	—		—		3·7	
III.	**— Materjały i wyroby drzewne** (timber & wood ware) w tem m. in.:			**556·5**		**1.368·4**		**2.999·—**
58/1c	— **Deski i łaty** (boards)			**245·6**		—		**330·9**
		Stany Zjedn. Am.	245·6		—		330·9	
58/1c	— **Słupy telegraficzne** (telegraph-poles)			**100·—**		**860·5**		**1.668·4**
		Anglja	100·—		—		807·9	
		Niemcy	—		860·5		860·5	
59/2	— **Wełna drzewna** (wood wool)			—		**58·4**		**115·4**
		Anglja	—		58·4		115·4	

poz. tar. cel.			*Czerwiec* (June)	*Maj* (May)	*Od początku roku* (January-June)
59/5	— **Klepki** (plywood)		**184·5**	**236·7**	**568·—**
		Anglja	32·7	30·8	63·5
		Danja	2·2	—	2·2
		Estonja	104·4	128·4	247·8
		Holandja	45·—	45·—	221·8
		Norwegja	0·2	0·1—	0·3
		Szwecja	—	32·4	32·4
61	— **Wyroby z drzewa** (wood products)		**12·7**	**1·2**	**33·2**
		Anglja	—	0·2	6·8
		Finlandja	1·2	—	1·2
		Francja	—	—	1·5
		Grecja	—	1·—	1·9
		Holandja	—	—	2·3
		Niemcy	—	—	2·—
		Norwegja	11·4	—	11·4
		Stany Zjedn. Am.	0·1	—	6·1
61/2	— **Meble gięte** (bentwood furniture)		**13·7**	**23·—**	**46·—**
		Anglja	—	—	0·3
		Holandja	—	7·6	7·6—
		Palestyna	—	1.7	1·7
		Stany Zjedn. Am.	13·7	13·7	36·4
62	— **Nasiona** (seeds)		—	**182·8**	**209·5**
		Holandja	—	182·8	182·8
		Niemcy	—	—	2·2
		Stany Zjedn. Am.	—	—	24·5
64/1	— **Wyroby koszykarskie** (basket wares)		—	**5·8**	**27·6**
		Anglja	—	0·5	1·3
		Stany Zjedn. Am.	—	5·3	26·3
IV.	**— Materjały budowlane i wyroby ceramiczne** (building materials & ceramic products) w tem m. in.:		**10·2**	**24·2**	**57·3**
65/6	— **Cement** (cement)		**10·—**	—	**10·—**
		Estonja	10·—	—	10·—
71	— **Materjały szlifiercze** (grinding materials)		—	**15·2**	**27·2**
		Estonja	—	15·2	27·2
73/1—5	— **Wyroby ceramiczne** (ceramic wares)		**0·2**	**9·—**	**14·8**
		Stany Zjedn. Am.	0·2	9·—	14·8
77/1	— **Wyroby szklane** (glass products)		—	—	**5·3**
		Anglja	—	—	5·3
V.	**— Paliwa, asfalt, smoły i produkty z nich** (fuel & products) w tem m. in.:		**343.408·2**	**364.102·9**	**1.890·818·6**
79/1	— **Węgiel kamienny** (coal)		**327.987·—**	**350.935·5**	**1,812.612·2**
		Algier	6.560·—	6 558·—	25.851·5
		Argentyna	—	4.607·—	4.607·—
		Belgja	8.385·—	10.820·—	47 299·5
		Danja	32.920 —	46.887·—	294.158·1
		Estonja	—	—	4.691·—
		Finlandja	31.440·—	38.390·—	90.683·—
		Francja	3.915·—	4.085·—	37 197·5
		Grecja	—	—	5.165 —
		Holandja	11.340·—	—	63.085·—
		Islandja	960·—	—	12.060·—
		Litwa	—	—	8.066·—
		Łotwa	2.998·—	2.860·—	52·235·—
		Niemcy	400·—	—	400·—
		Norwegja	57·813·5	48.871·—	320·709·3
		Szwecja	164.155·5	168.055·5	799.346·8
		Włochy	7.100·—	19.802·—	47 057·5

poz. tar. cel			Czerwiec (June)	Maj (May)	Od początku roku (January-June)
79/1	— **Węgiel bunkrowy** (bunker coal)		**14.708·—**	**12.563·5**	**72.476·5**
79/[illegible]	— **Brykiety** (briquettes)		—	—	**430.—**
		Holandja	—	—	30·—
		Łotwa	—	—	200·—
		Włochy	—	—	200·—
79/1	— **Koks** (coke)		**650·—**	**560·—**	**4.910·—**
		Argentyna	—	500·—	500·—
		Danja	—	—	450.—
		Finlandja	—	—	550·—
		Łotwa	500·—	—	2.950·—
		Norwegja	—	60·—	310·—
		Szwecja	150·—	—	150·—
81	— **Oleje** (oils)		—	**2·4**	**2·4**
		Estonja	—	1·8	1·8
		Finlandja	—	0·6	0·6
88/1—6	— **Wyroby gumowe** (rubber goods)		**63·2**	**41·5**	**387·5**
		Anglja	63·—	40·9	361·—
		Belgja	0·2	—	0·2
		Danja	—	—	18·3
		Estonja	—	0·6	1·3
		Holandja	—	—	2·2
		Stany Zjedn. Am.	—	—	4·5

VI. — Materjały i przetwory chemiczne

(chemicals)

w tem m. in.:

poz. tar. cel			Czerwiec (June)	Maj (May)	Od początku roku (January-June)
	VI. — Materjały i przetwory chemiczne		**546·—**	**6.077·3**	**24.529·5**
89	— **Sól potasowa** (potassium salts)		**100·—**	—	**4.502·7**
		Belgja	—	—	962·—
		Danja	100·—	—	100·7
		Hiszpanja	—	—	1.500·
		Szwecja	—	—	1.940·—
98/2	— **Amonjak** (ammonia)		**10·—**	—	**60·—**
		Danja	10·—	—	60·
98/5	— **Nawozy azotowe** (nitrates)		**100·—**	**4.500·—**	**12.931·7**
		Belgja	—	—	1.000·—
		Danja	—	100·—	1.946·—
		Hiszpanja	—	4.400·—	6.000·—
		Kanada	—	—	2.032·—
		Szwecja	—	—	1.853·7
		Palestyna	100·—	—	100·—
103/3	— **Saletra wapniowa** (saltpetre)		**175·—**	**1.199·1**	**6.326·—**
		Danja	75·—	180·—	695·—
		Egipt	—	986·—	986·—
		Palestyna	100·—	—	100·—
		Norwegja	—	—	286·9
		Szwecja	—	33·1	4.258 1
104/1b	— **Chlorek wapnia** (chloride of calcium)		—	—	**49·9**
		Szwecja	—	—	49·9
104/2a	— **Chlorek magnezu** (chloride of magnesia)		—	**5·2**	**5·2**
		Estonja	—	5·2	5·2
105/8	— **Bisulfat sodu** (natrium bisulfati)		—	**200·5**	**200·5**
		Szwecja	—	200·5	200·5
112/—	— **Przetwory chemiczne**		**6.—**	—	**6·—**
		Holandja	6·—	—	6·—

poz. tar. cel.			*Czerwiec* (June)	*Maj* (May)	*Od początku roku* (January-June)
112/6	— **Węglik wapnia (karbid)** (carbid)		**107·1**	**160·6**	**267·7**
		Belgja	107.1	—	—
		Holandja	—	160·6	267·7
112/25	— **Olej fuzlowy** (fusel oil)		**15·6**	—	**59·9**
		Anglja	15·6	—	59·9
117	— **Tłuszcze i oleje roślinne** (vegetable oils and fats)		—	**10·6**	**12·8**
		Estonja	—	10·6	10·6
		Szwecja	—	—	2·2
119—120	— **Artykuły kosmetyczne** (cosmetics)		**1·—**	—	**3·8**
		Stany Zjedn. Am.	1·—	—	3·8
131/2	— **Biel cynkowa** (zinc white)		**30·1**	—	**52·—**
		Finlandja	30·1	—	46·3
		Stany Zjedn. Am.	—	—	5·7
132	— **Farby ołowiane** (lead dyes)		**1·2**	**1·3**	**51·3**
		Danja	1·2	1·3	2·5
		Estonja	—	—	20·7
		Holandja	—	—	17·4
		Szwecja	—	—	10·7
VII.	— **Rudy, metale i wyroby z metali** (ores, metals & metal products)		**3.741·9**	**2 118·8**	**16.465·9**
	w tem m. in.:				
140/3	— **Szyny kolejowe** (rails)		**2.805·8**	**1.603·7**	**8.907·2**
		Danja	—	—	25·5
		Holandja	2.805·8	1.603·7	8.881·7
141/1	— **Miedź** (copper)		—	—	**5·—**
		Estonja	—	—	5·—
147/4	— **Cynk** (zinc)		**855·4**	**483·—**	**6·120·8**
		Egipt	6·5	—	6·5
		Anglja	570·6	33·—	2.848·2
		Estonja	—	—	4·3
		Finlandja	—	—	15·1
		Holandja	250·—	450·—	2.522·9
		Niemcy	—	—	545·5
		Szwecja	25·—	—	175·—
		Palestyna	3·3	—	3·3
150/6	— **Rury żeliwne** (iron pipes)		**71·6**	—	**106·2**
		Estonja	12·5	—	45·8
		Norwegja	59·1	—	59·1
		Szwecja	—	—	1·3
153/1—10	— **Wyroby stalowe i żelazne** (iron & steel products)		**1·5**	**28·8**	**80·6**
		Anglja	—	—	11·7
		Estonja	—	28·1	50·7
		Grecja	—	0·7	7·8
		Holandja	—	—	0·6
		Stany Zjedn. Am.	1·5	—	9·6
167/1—50	— **Maszyny, aparaty i części** (machinery)		**7·6**	**3·3**	**1.246·1**
		Algier	—	—	1.086·9
		Anglja	2·1	1·3	138·8
		Danja	2·1	—	2·1
		Estonja	0·5	—	0·5
		Palestyna	—	—	0·4
		Stany Zjedn. Am.	2·5	1·9	4·4
		Szwecja	0·4	0·1	13·—
VIII.	— **Papier, wyroby z papieru i wytwory sztuki drukarskiej** (paper & paper wares)		**1.251·9**	**444·8**	**5 204·8**
	w tem m. in.:				
176/2	— **Celuloza** (cellulose)		**266·8**	**140·7**	**756·3**
		Egipt	—	—	222·—
		Grecja	—	39·8	39·8
		Stany Zjedn. Am.	266·8	100·9	494·5

poz. tar. cel.			*Czerwiec* (June)	*Maj* (May)	*Od początku roku* (January—June)
176/1	— **Szmaty** (rags)		**2·1**	—	**2·1**
		Belgja	2·1	—	2·1
177/2c	— **Papa dachowa** (cardboard)		—	**15·4**	**15·4**
		Estonja	—	15·4	15·4
177/4	— **Papier i obcinki papierowe** (paper)		**970·9**	**287·9**	**4.400 8**
		Egipt	970 9	155·2	3.879 3
		Estonja	—	—	0·8
		Grecja	—	132 7	132·7
		Holandja	—	—	21·9
		Litwa	—	—	0·4
		Niemcy	—	—	4·9
		Palestyna	—	—	48·—
		Stany Zjedn. Am.	—	—	2·3
		Syrja	—	—	0·6
		Turcja	—	—	309·9
178/3	— **Książki i broszury** (books)		**12·1**	**0·8**	**30·2**
		Anglja	0 7	—	1·2
		Stany Zjedn. Am.	11·4	0·8	29·—
IX. — Materjały i wyroby włókniste (textiles & textile products) w tem m. in.:			**145·2**	**79·1**	**354·8**
179/1	— **Bawełna** (cotton)		**9·6**	—	**24·3**
		Estonja	—	—	10·4
		Finlandia	—	—	4·1
		Holandja	9 6	—	9·6
		Niemcy	—	—	0·2
185/5c	— **Przędza sztucznego jedwabiu** (artificial silk yarn)		**1·9**	**2·4**	**4·3**
		Estonja	1·9	2·4	4·3
186/—	— **Przędza wełniana** (woll yarn)		—	—	**17·3**
		Anglja	—	—	8·3
		Estonja	—	—	9·—
187—189	— **Tkaniny** (textiles)		**133·7**	**74·9**	**305·9**
		Anglja	63·1	48·—	201·2
		Belgja	5·4	—	5·4
		Estonja	—	—	3·3
		Holandja	43·7	1·3	48·9
		Niemcy	21·3	25·6	46·9
		Danja	0·2	—	0·2
190	— **Sznury** (ropes)		—	**1·3**	**1·3**
		Stany Zjedn. Am.	—	1·3	1·3
191/1	— **Worki** (bags)		—	**0·5**	**1·7**
		Belgja	—	—	0·5
		Danja	—	0·5	1 2
X. — Towary różne, oddzielnie niewymienione (various)			**26·1**	**3·1**	**89·5**
		Anglja	2·4	1·3	9 1
		Belgja	—	—	29·7
		Danja	1·4	0·2	3·4
		Egipt	—	—	0·3
		Estonja	—	—	1·7
		Finlandja	6·7	—	10·2
		Francja	—	—	0·2
		Holandja	—	1·4	1·9
		Niemcy	—	—	2·5
		Norwegja	—	—	0·1
		Stany Zjedn. Am.	15·6	0.2	29·2
		Szwecja	—	—	1·2

C. — Ogólny obrót towarowy zamorski
(total overseas traffic)

czerwiec 1932	388.197·2
maj 1932	412.574·2
czerwiec 1931	437.187·—
od początku roku 1932	2.179.998·8

2. — Obrót przybrzeżny łącznie z W. M. Gdańskiem.

(coastal traffic, Danzig included)

poz. tar. cel.		Czerwiec (June)	Maj (May)	Od początku roku (January June)
	Przywóz (imports)	**180·2**	**132·3**	**341·9**
4/2	— **Makaron** (macaroni)	1·4	2·4	3·8
5/1 b, c	— **Warzywa** (greens)	1·6	6·8	8·4
6/3	— **Owoce połud. świeże** (frehs fruits)	—	—	12·1
7/1	— **Owoce połud. suszone** (dried fruits)	—	9·5	9·5
15/3	— **Korzenie** (spices)	—	0·2	0·2
18/1	— **Kawa** (coffee)	7·1	0·6	15·5
20/1	— **Herbata** (tea)	—	0·3	0·3
28/1	— **Wino** (wine)	0·5	0·2	0·7
37/4a	— **Śledzie** (herings)	1·1	—	1·1
55/1	— **Skóry** (skins and hides)	11·1	—	11·1
61	— **Wyroby z drzewa** (wood products)	—	3·8	3·8
88/1-6	— **Wyroby gumowe** (rubber goods)	47·4	42·6	90·—
119-120	— **Artykuły kosmetyczne** (cosmeties)	2·7	—	2·7
153/1-10	— **Wyroby stal. i żelazne** (iron and steel prod.)	4·1	17·7	26·2
167/1-50	— **Maszyny, apar. i części** (machinery)	49·8	—	49·8
177/4	— **Papier** (paper)	0·5	—	0·5
178/3	— **Książki i druki** (books)	0·6	—	0·6
179/2	— **Juta** (jute)	—	45·9	45·9
187-189	— **Tkaniny** (textiles)	31·5	—	31·5
	— **Różne towary** (varions)	20·8	2·3	28·2
	Wywóz (exports)	**561·1**	**347·—**	**1.601·4**
1/1-c	— **Kukurydza** (maize)	—	—	40·—
2/1	— **Ryż wyłuszczony** (husked rice)	103·7	54·—	210·4
3/2	— **Kasza** (grits)	—	0·8	0·8
4/2	— **Makaron** (macaroni)	5·1	—	5·1
5/1e	— **Cebula** (onion)	0·9	—	0·9
6/3	— **Owoce połud. świeże** (fresh fruits)	—	19·2	38·—
7/1	— **Owoce połud. suszone** (dried fruits)	92·9	55·2	213·8
15/3	— **Korzenie** (spices)	0·5	—	0·5
18/1	— **Kawa** (coffee)	5·3	7·6	14·—
19/1	— **Kakao (w ziarnkach)** (cocoa)	22·2	31·3	318·9
20/1	— **Herbata** (tea)	5·—	6·9	16·5
21/1	— **Tytoń** (tobaco)	—	58·7	58·7
34/4	— **Wędliny** (szynki) (ham)	5·9	—	5·9
37/4-a	— **Śledzie** (herings)	6·5	27·8	37·5
42	— **Sadza**	5·3	—	5·3
45/3	— **Szczecina** (bristle)	4·4	—	4·4
47/1	— **Pierze i puch**	3·2	—	3·2
55/1	— **Skóry** (skins and hides)	0·7	—	0·7
66/1	— **Ziemia**	5·9	—	5·9
71	— **Materjały szlifiercze** (grinding materials)	—	—	10·—
81	— **Oleje** (oils)	9·3	—	9·3
82/1	— **Żywica** (resin)	—	—	2·5
82/2	— **Kalafonja** (colophany)	15·8	2·4	18·2
83	— **Asfalt** (asphalt)	—	—	5·—
85/2	— **Produkty naftowe**	4·5	—	4·5
87/2	— **Kauczuk** (rubber)	—	5·2	6·3
117	— **Tłuszcze i oleje rośl.** (vegetable oils et fals)	20·6	—	23·1
124/2	— **Garbniki** (tanning extracts)	—	—	209·—
132	— **Farby ołowiane** (lead dyes)	2·2	—	2·2
140/4—7	— **Blacha** (shet iron)	—	17·5	17·5
141/1	— **Miedź** (copper)	207·9	—	207·9
153/1—10	— **Wyroby stalowe i żal.** (iron et steel products)	0·4	3·6	14·—
173/8-13	— **Samochody i części** (motor cars et ports)	—	3·2	3·2
177/3	— **Fibra** (fibre)	—	1·1	1·1
177/4	— **Papier** (paper)	15·7	11·5	27·2
179/1	— **Bawełna** (cotton)	—	25·2	25·2
179/3	— **Konopie** (hemp)	3·—	3·1	6·1
	— **Różne towary** (varions)	15·4	12·7	28·6
	Razem (total)	**741·9**	**479·3**	**1.943·3**

3. — Obrót z wnętrzem kraju drogą wodną

(river traffic)

poz. tar. cel.		Czerwiec (June)	Maj (Mai)	Od początku roku (January June)
	Przywóz (imports)	**10.765·5**	**12.556·8**	**23.322.3**
4/2	— **Makaron** (macaroni)	—	0.5	0·5
22/1	— **Cukier** (sugar)	10.765·5	12.556·-	23.321·5
176/1	— **Szmaty** (rags)	—	0·3	0·3
	Wywóz (exports)	**874·3**	**49·3**	**1.413·**
1/2	— **Ryż wyłuszczony** (husked rice)	765·—	31·5	1·285·9
1/7	— **Owoce połud. susz.** (dried fruits)	26·4	—	26·4
18/1	— **Kawa** (coffe)	7·4	—	7·4
19/1	— **Kakao** (cocoa)	9·9	—	9·9
37/4a	— **Śledzie** (herings)	55·6	9·1	64·7
55/1	— **Skóry** ((skins et hides)	10·—	—	10·—
117	— **Tłuszcze i oleje rośl.** (vegetable oils et fats)	—	1·—	1·—
177/4	— **Papier** (paper)	—	7·7	7·7
	Razem (total)	**11.639·8**	**12.606·1**	**24.735·3**

4. — Ogólny obrót towarowy

(general goods turnover)

czerwiec 1932	400.578·9
maj 1932	425.659·6
czerwiec 1931	446.523·2
od początku roku 1932	2,206.677·4

IV. — RUCH PASAŻERÓW

(passenger traffic)

Ruch zamorski

	PRZYJECHAŁO (passengers incoming)					WYJECHAŁO (passengers outgoing)				
	czerwiec 1932				maj	czerwiec 1932				maj
	I kl.	II kl.	III kl.	Razem	Razem	I kl.	II kl.	III kl.	Razem	Razem
ANGLJA	3	—	—	3	34	15	2	2	19	139
Hull	—	—	—	—	3	1	2	—	3	2
Londyn	3	—	—	3	31	14	—	2	16	137
ARGENTYNA	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Buenos Aires . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
DANJA	9	4	45	58	65	—	—	—	—	—
Kalundborg	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Kopenhaga	9	4	45	58	64	—	—	—	—	—
FINLANDJA	11	5	12	28	10	—	—	1	1	—
Helsingfors . . .	11	5	12	28	10	—	—	1	1	—
HOLANDJA	6	—	5	11	8	—	—	—	—	—
Amsterdam	1	—	—	1	2	—	—	—	—	—
Rotterdam	5	—	5	10	6	—	—	—	—	—
NIEMCY	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Królewiec	—	—	—	—	1		—	—	—	—
NORWEGJA	—	—	—	—	4	—	—	—	—	1
Moss	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Oslo	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
STANY ZJEDN. AM.	120	132	1.058	1.310	1.126	3	113	142	258	109
New York	120	132	1.058	1.310	1.126	3	113	142	258	109
SZWECJA	—	—	4	4	2	7	5	2	14	2
Göteborg	—	—	1	1	—	5	—	—	5	—
Kalmar	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Karlskrona	—	—	—	—	—	—	5	—	5	—
Lidköping	—	—	—	—	—	—	—	2	2	1
Malmö	—	—	2	2	1	—	—	—	—	—
Stockholm	—	—	—	—	1	2	—	—	2	—
Trelleborg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Razem: . . .	149	141	1.124	1.414	1.250	25	120	147	292	252



Gdynia w roku 1925.

PROJEKT MIĘDZYNARODOWEJ WYSTAWY W GDYNI

Śmiałe i odważne inicjatywy są w naszych czasach bardzo rzadkie. A jednak znalazła się na terenie Gdyni grupa ludzi znanych i zasłużonych przy rozwoju portu i miasta, którzy występują z inicjatywą śmiałą, a mimo trudnych warunków pracy, jakie obecnie przeżywamy, realną. Zaznajamiając się z tą inicjatywą i poznając zasady podejścia do jej zrealizowania i ujęcia strony jej sfinansowania przychodzi się do przekonania, że sprawa jest zbudowana na zdrowych zasadach, zapewniających jej pełne powodzenie.

Zainicjowano bowiem wystawę sportów morskich i rzecznych o charakterze międzynarodowym, w połączeniu z międzynarodowemi zawodami sportowemi na lądzie i morzu. Wystawa pozatem ma obejmować również dział przemysłowy i handlowy związany ze sportami morskiemi, a także specjalne działy jak turystyczny, rybołówstwa oraz polskiej propagandy kolonjalnej. Termin wystawy przewiduje się na lato 1934 lub 1935 roku, zależnie od postępu prac przy rozbudowie portu. Termin ten niebawem będzie mógł być ustalony. Umotywowanie potrzeby takiej imprezy w Gdyni zawiera wiele punktów. Gdynia jako nowopowstałe miasto portowe, narażone na ataki wrogiej propagandy na terenie międzynarodowym, wymaga własnej dużej reklamy i zaznajomienia się z nią zagranicy. Pozatem zasadniczą sprawą jest spopularyzowanie idei morza wśród własnego społeczeństwa, wytworzenia tradycji morskiej i przywiązania do wybrzeża. Wystawy naogół są dobrym środkiem propagandowym i mają jeszcze tę zaletę, że teren na którym są organizowane rozwija się bardzo szybko, zyskuje urządzenia i budowle potrzebne mu na przyszłość. Urządzane w Polsce wystawy (Krajowa we Lwowie w r. 1894 i Powszechna Krajowa w Poznaniu w roku 1929) aż nadto udowodniły to zjawisko. I Lwów i Poznań zyskały budowle, drogi, środki komunikacyjne itp., a przedewszystkiem duże sumy pieniężne zasiliły społeczeństwo niemal do najdalszych warstw. Spacjalnie typ wystawy międzynarodowej aczkolwiek trudniejszy do realizacji od krajowej, jest znacznie tańszy, gdyż wystawa w znacznej części jest wykonywana za obce waluty. Zetknięcie zagranicy z propagowanym terenem pozwala równocześnie porównać swój dorobek z dorobkiem innych państw i narodów i poznać ich tradycje w dziedzinie stanowiącej temat i ideologję wystawy. Korzyści wypływające ponadto, jak dopływ walut, wzmożony ruch turystyczny, zwiększenie obrotów pieniężnych, zatrudnienie firm przemysłowych i handlowych przy organizacji wystawy oraz bezrobotnych, umysłowych i fizycznych pracowników, jako korzyści pośrednie są przy imprezach wystawowych zawsze bardzo poważne.

Projektowana wystawa w Gdyni posiada oryginalny i dotąd u nas nie spotykany plan finansowy, który umożliwia zdobycie środków materjalnych bez uciekania się do pomocy Skarbu Państwa lub funduszów samorządowych, jak to się dzieje niestety przy wszystkich niemal imprezach podobnej natury. Plan finansowy bowiem przewiduje specjalne zainteresowanie jaknajszerszych warstw społeczeństwa całego państwa, przez emisje drobnych udziałów, do których przywiązane być mają pewne przywileje i możność dokonywania niemi małych tranzakcyj handlowych umożliwiających pokrycie sumy zakupu udziału.

Przedmiotem wystawy są zasadniczo sporty morskie i rzeczne. Temat ten obejmuje awiację wodną, sport yachtowy, sport motorówek i łodzi, sport pływacki i połączone z nim gry sportowe na wodzie. Ze sportem łączy się wytwórczość sprzętu sportowego oraz aprowizacja turystyki. Dział rybołówstwa i turystyki jako wypełnienie przedmiotu wystawy a nakoniec pokaz eksportowych możliwości Polski, rozwoju portu i wybrzeża, stwarzają już poważną, na dużą skalę zakrojoną, imprezę. Połączenie zaś wystawy z międzynarodowemi zawodami we wszelkich dziedzinach sportu uczyni ją interesującą i emocjonującą, zapowiadając jej poważne dochody.

Prace nad wystawą zostały już rozpoczęte i dużo już w tej sprawie zrobiono. Powiadomiono pozatem o imprezie właściwe władze oraz Ligę Morską i Kolonjalną pod egidą której, impreza będzie przeprowadzona. Pomysł stał się już popularnym nietylko na terenie Gdyni ale i również w kraju.

Realne prace organizacyjne rozpoczną się w pełnem tempie już w sierpniu br. po „Święcie Morza", w którem Liga Morska i Kolonjalna jest silnie zaangażowana. Komitet organizacyjny został już stworzony i opracowuje cały materjał przygotowawczy, a jego skład osobowy — ludzie znani na terenie całego kraju, jednostki o zasługach dla rozwoju portu i miasta Gdyni i wybrzeża — daje wszelką rękojmię pełnego sukcesu imprezy. O postępach pracy organizacyjnej będziemy stale informować naszych czytelników.

Inż. J. M.

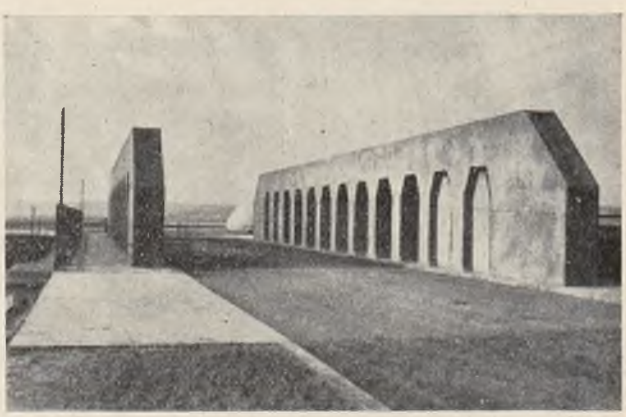
Nowa droga

Dla połączenia miasta Gdyni z przedmieściem Oksywie, Urząd Morski buduje drogę, która biegnie od dworca kolejowego wzdłuż portu, w kierunku prostym na Oksy-



Wiadukt nr. 1.

wie. Po ukończeniu tej drogi, odległość Gdyni do Oksywia skróci się o 2 klm. Dla usprawnienia komunikacji na budującej się drodze przewidziane są dwa wiadukty nad torami kolejowemi, z których jeden nr. 1 położony w pobliżu Łuszczarni Ryżu jest już ukończony i otwarty dla ruchu. W ten sposób część miasta, przylegająca do dworca kolejowego otrzymała bezpieczne połączenie z portem handlowym. Po ukończeniu wiaduktu nr. 2, co nastąpi na wiosnę r. nast. zostanie otwarta wygodna komunikacja do Oksywia przez wiadukty. Połączenie centrum miasta z portem handlowym uskuteczni się przez budującą się ul. Mostową, która biegnie od „starego dębu", przy ul. Portowej wzniesieniem i wiaduktem ponad licznemi torami kolejowemi oraz nasypem w kierunku magazynu Cukroportu, gdzie połączy się z ul. Polską, z dodatkowym zjazdem w kier. Urzędu Morskiego. Nad torami przewidziane są 4 wiadukty o znacznych rozpiętościach. Jeden z tych wiaduktów jest już ukończony, a drugi w budowie. Po wykończeniu całości robót m. Gdynia połączona zostanie z portami wojennym i handlowym arterjami komunikacyjnemi, które będą wykonane zgodnie z wymogami nowoczesnej techniki, z żelazo-betonu, o konstrukcjach. opracowanych we wszystkich szczegółach, tak technicznych, jak również pod względem praktyczności i ar-



Droga okrężna — jezdnia. Wiadukt nr. 1.

tystycznego ujęcia całości. Zdjęcie fotograficzne otwartego dla ruchu wiaduktu nr. 1 w dostatecznej mierze potwierdza wspomniane.

Wiadukty nr. 1. 2 i 3 buduje Tow. Robót Kolejowych i Budowlanych „Tor", sp. akc., wiadukt nr. 4 — T-wo Bud. „Tri".

Kronika Portowa

Tymczasowa Rada Portowa

Dnia 21. VI. odbyło się kolejne posiedzenie Tymczasowej Rady Portowej, poświęcone sprawom celnym, opłat portowych oraz przeniesienia do Gdyni Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych z Gdańska.

Komisja Celna.

Komisja Celna T. R. P. odbyła w czerwcu szereg posiedzeń, poświęconych rozpatrzeniu zagadnień usprawnienia obsługi portu przez władze celne. Zagadnienia te stanowią treść obszernego memorjału, opracowanego przez Radę Interesentów Portu.

Nowy statek American Scantic Line.

Dnia 26. VI. nadszedł do Gdyni S/S „Scanpenn", będący gruntownie przebudowanym statkiem American Scantic Line i noszący dawniej nazwę S/S „Bird City". — American Scantic Line przebudowała szereg swoich statków zachodzących do portów Morza Bałtyckiego, przystosowując je do przewozu pasażerów.

Przywóz sody.

Dnia 27. VI. na S/S „Śląsk" został przywieziony do Gdyni pierwszy znaczny ładunek sody w ilości 400 t. Soda ta została załadowana w Rotterdamie.

Nowy statek Polsko-Brytyjskiego Tow. Okrętowego.

Dnia 28. VI. przybył do Gdyni poraz pierwszy nowy polski statek handlowy S/S „Lwów", będący bliźniaczym statkiem S/S „Lublin" i stanowiący również własność Polsko-Brytyjskiego T-wa Okrętowego. S/S „Lwów" i S/S „Lublin" będą utrzymywać stałą tygodniową komunikację między Gdynią i Hull, zastępując dawne statki S/S „Łódź" i S/S „Rewa".

Wizyta Dyrekcji Portu Kopenhaskiego.

Dnia 30. VI. przybyli z wizytą do portu gdyńskiego przedstawiciele władz portu w Kopenhadze, a mianowicie pp. dyrektor Laub, inżynier portowy C. Jensen, dyrektorzy wolnego portu O. Thielsen i H. Fugl-Meyer oraz dyrektor ceł w wolnym porcie J. Berensen. Goście zabawili w Gdyni 3 dni, zwiedzając szczegółowo port i urządzenia jego oraz poznając inne miejscowości na polskiem wybrzeżu. W przyjęciu wycieczki brali udział przedstawiciele władz portu gdyńskiego oraz wice-konsul duński w Gdyni p. Byczkowski.

Wycieczki w porcie gdyńskim.

W czerwcu, jak zwykle w okresie letnich miesięcy, Gdynię odwiedziły liczne wycieczki krajowe i zagraniczne, m. in. wycieczka kursu Najwyższych Dowódców W. P.; zjazd delegatów polskich, czeskich i jugosłowiańskich Komunalnych Kas Oszczędności; Wszechpolski Zjazd Kolejarzy; szereg przedstawicieli pism zagranicznych m. in. pp. Ettore Seltanni („Popoli d' Italia"), Mr. de Hautecloque („Le Petit Journal", Paris), dr. Blume („The Foreign Intern. Press Service, New York), Arpad Sorger (Telegraphenunion, Berlin) i in.

Z Rady Interesentów Portu w Gdyni

1. Przeniesienie Dyrekcji Kolei.

W związku z projektami przeniesienia Dyrekcji Kol. Państw. z Gdańska, Rada Interesentów Portu w Gdyni zainicjowała akcję mającą na celu rozwiązanie zagadnienia przeniesienia Dyrekcji do Gdyni.

2. Sprawy celne.

W związku z planowanym przyjazdem Dyrektora Departamentu Cel Fabierkiewicza do Gdyni, Związek Gdyńskich Ekspedytorów Portowych przesłał w dniu 16 czerwca 1932 r. na ręce p. Dyr. Fabierkiewicza memorjał, streszczający się w punktach następujących:

A.

W zakresie ustawodawstwa celnego.

a) ustawodawstwo celno-karne obowiązujące w porcie gdyńskim winno niezwłocznie być zrównane z liberalnym ustawodawstwem gdańsko-niemieckim, przewidującem kary administracyjno-porządkowe za przekroczenie niezawinione.

b) aż do ustawowego załatwienia tej sprawy winna być wydana Urzędowi Celnemu w Gdyni instrukcja polecająca stosowanie w tym zakresie daleko idącego liberalizmu.

B.

W zakresie obciążeń podatkowych.

1.

Opłaty za odprawę celną w godzinach pozaurzędowych należałoby w Gdyni znieść zupełnie.

2.

a) Pobieranie opłat skarbowych (stemplowych) winno być przy czynnościach celnych portu gdyńskiego zaniechane.

b) Aż do ustawowego załatwienia tej sprawy należałoby wydać instrukcję do Urzędu Celnego w Gdyni, aby nie stwarzał sytuacyj takich, że opłaty stemplowe przekraczają całe koszty przeładunku i transportu i interpretował odnośne przepisy jaknajliberalniej.

C.

W zakresie przepisów manipulacyjnych.

1.

Należy jaknajliberalniej traktować przepisy art. 23 o przyjmowaniu ustnych deklaracyj celnych.

2.

Obowiązek cedowania dokumentów przy imporcie towarów wymagających zezwolenia na przywóz winien być natychmiast zniesiony.

3.

W zakresie prawa bezpośredniego ładowania ze statku na wagon i odwrotnie, winny być wprowadzone zasady, że zasadniczo jest to dozwolone. Zezwolenie powinna udzielać władza dyżurująca, władza nadzorcza w danym odcinku portu, a nie urząd celny.

4.

Odprawa celna winna być dokonywana na podstawie kolejowego listu przewozowego, nie koniecznie kwitu celnego.

5.

Przy odprawie towarów na kartę przekazową do urzędów celnych wewnątrz kraju winna być przez władze celne uważana waga wykazana przez władze kolejowe za wystarczającą. Towary składające się z dużej ilości jednostek jednolicie opakowanych, winny być nie ważone całkowicie, ale tylko część towaru np. 10%.

6.

Wszystkie magazyny Urzędu Morskiego należy uznać za magazyny tranzytowe.

D.

W zakresie organizacji władz celnych w Gdyni.

1.

Stan personalny kwalifikowanych urzędników celnych w Gdyni należałoby zwiększyć.

2.

Na terenie portu należałoby stworzyć drugi pełnoprawny urząd celny.

3.

Władza celna drugiej instancji winna powstać w Gdyni.

5. Tranzyt czechosłowacki przez Gdynię.

Polsko Czechosłowackie Zbliżenie Gospodarcze (związek) oraz pismo Narodny Hospodar w Bratislavie zwróciły się do nas z propozycją, że będą prowadzić akwizycję dla portu w Gdyni w Słowacji. Na czele tej akcji stanąłby p. Milan Fric, wypróbowany polonofil pracujący nad zbliżeniem gospodarczem obu państw.

Informacje otrzymane przez R. I. P. o wymienionych organizacjach są korzystne i stwierdzają, że p. Milan Fric mógłby istotnie z pożytkiem pracować dla Gdyni, wobec czego R. I. P. uważa, że poszczególne firmy portowe mogłyby wykorzystać powyższe propozycje.

Z prac Izby Przem.-Handl. w Gdyni

Plenarne Zebranie Izby Przemysłowo-Handlowej w Gdyni.

Dnia 9 czerwca br. odbyło się w Grudziądzu XII zwyczajne plenarne zebranie Izby Przemysłowo-Handlowej w Gdyni, któremu przewodniczył Prezes Izby p. konsul inż Napoleon Korzon.

Prezes inż. Korzon zagajając posiedzenie omówił sytuację gospodarczą tak w kraju jak i zagranicą. W szczególności podkreślił, że eksport nasz na skutek stosowania przez kraje importujące zarządzeń dewizowych, reglamentacyjnych, podwyżek ceł itp. znalazł się w trudnem położeniu i ciężko walczy o swe rynki zbytu. Polska nie prowadzi wprawdzie pełnej polityki odwetowej, niemniej jednak była także zmuszona do zaostrzenia przepisów reglamentacyjnych i do zastosowania podwyżek celnych na szereg towarów. Wysiłki Rządu idą w kierunku utrzymania równowagi budżetowej drogą najdalej idących oszczędności w wydatkach. Za przykładem Rządu powinno i społeczeństwo zasadę tę przestrzegać, a przedewszystkiem należy obniżyć standard życiowy. Obowiązkiem, szczególnie sfer gospodarczych jest zachowanie zimnej krwi i wytrwała walka w kierunku utrzymania warsztatów pracy, obowiązkiem zaś Rządu jasne ustalenie wytycznych polityki gospodarczej i konsekwentne postępowanie po linji tychże.

W dalszem swem przemówieniu zwrócił prezes uwagę na dokonaną częściowo reformę podatku przemysłowego i zarządzenia rządowe w kierunku ulg przy spłacie zaległości podatkowych; — dalej na projekty reformy ustawodawstwa socjalnego oraz podkreślił konieczność planowej i zastosowanej do obecnych warunków gospodarki monopoli i przedsiębiorstw państwowych, które winny być także źródłem dochodu dla kupiectwa, a w żadnym razie nie powinny utrudniać egzystencji prywatnym warsztatom pracy. W dziedzinie kredytowej należy stosować więcej zasadę gospodarczą jak bankową. Od kierowników banków, tak oficjalnych jak prywatnych, wymagać się powinno wielkiej sprawności i zrozumienia gospodarczego, gdyż tylko wtenczas kredyt przyczyni się do ożywienia życia gospodarczego. W dziedzinie walutowej prowadzi tak Rząd jak i Bank Polski słuszną politykę utrzymania złotego na poziomie dotychczasowym. Przeprowadzając analizę polityki gospodarczej Rządu w odniesieniu do poszczególnych dziedzin życia gospodarczego, wskazał prezes Izby na daleko idący protekcjonizm względem rolnictwa, w przeciwieństwie do handlu i przemysłu i wysunął jako naczelny postulat, aby Rząd te same metody, które w dziedzinie kredytowej i podatkowej stosuje do rolnictwa zastosował w równej mierze do przemysłu i handlu.

Przechodząc zkolei do omówienia stosunków panujących w okręgu Izby, w związku z coraz większą koncentracją handlu w porcie gdyńskim, wskazał prezes na pełną poświęcenia pracę pionierską, portowych przedsiębiorstw przemysłowych i handlowych w Gdyni, które należy w ich poczynaniach usilniej popierać. Następnie podkreślił prezes Korzon konieczność zwartej działalności w samorządzie gospodarczym, która jest szczególnie cenną w dzisiejszej dobie, gdzie nasz jedyny suwerenny port, wystawiony na niezwykle rozwiniętą w ostatnich czasach konkurencję portów sąsiednich, wymaga nieustannej pracy twórczej wszystkich sfer, grupujących się koło niej.

Mówca zaapelował do radców oraz do związków gospodarczych na Pomorzu o stałe informowanie Izby o ich bolączkach o intensywną współpracę z Izbą, co niewątpliwie przyczyni się do stopniowego zrealizowania żywotnych postulatów gospodarczych przez czynniki miarodajne.

Sprawozdanie z działalności Izby referował dyrektor Krupski, streszczając rozesłane uprzednio radcom sprawozdania z działalności Izby.

Radca St. Ostrowski przedstawił, w imieniu Komisji Rewizyjnej sprawozdanie z przeprowadzonej w dniu 5 kwietnia 1932 r. kontroli zamknięć rachunków Izby za rok 1931, które wyrażają się cyfrą zł. 328.603.02. Przyjęto wniosek Komisji Rewizyjnej o zatwierdzenie zamknięcia rachunkowego za rok 1931 i o udzielenie absolutorjum.

Dyrektor Krupski przedstawił następnie sprawę zlokalizowania komisyj izbowych oraz dotychczasowy przebieg rokowań Izby Gdyńskiej i Bydgoskiej w sprawie współpracy i rozdzielenia poszczególnych referatów.

W ostatnim punkcie porządku dziennego wiceprezes Marchlewski wygłosił szczegółowy referat o przebiegu prac w Komitecie Doraźnej Pomocy dla handlu, utworzonym przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu w Warszawie.

Połowy ryb morskich w czerwcu

M. czerwiec uważany jest naogół za mało korzystny dla rybaków. Całe rybołówstwo opiera się na płastugach i dobre czy złe połowy tej ryby decydują o całokształcie dochodowości miesiąca.

Pomimo dobrej pogody, intensywność połowów przy codziennych prawie wyjazdach na morze, była słaba. Łowiono daleko gorzej, aniżeli w tym samym czasie ub. roku. W dodatku ceny na ryby były tak niskie, że w najlepszym wypadku osiągano zaledwie 50-70% cen zeszłorocznych. Z tego powodu położenie rybaków jest bardzo trudne, tembardziej, że dotychczas nie dopisują poboczne dochody, jak wynajęcie mieszkań letnikom. Kutry, uprawiające dalsze połowy powracały prawie bez zdobyczy. Zarobek takiego kutra za cały miesiąc nie przekraczał 200—300 zł., co nie pokrywało nawet częściowo wydatków na materjały pędne, których zużyto przeciętnie na kuter za 400—450 zł. Położenie dla właścicieli kutrów czy to małych, czy większych staje się coraz gorsze. Jeżeli kutry nie otrzymają opału (ropy) po niższej cenie, to prawdopodobnie cała flotylla rybacka będzie zmuszona zaprzestać połowu. W stosunku do m. maja br., połowy czerwcowe ilościowo utrzymały się na tej samej wysokości, natomiast ich wartość obniżyła się o ok. 25%, a to z powodu zaprzestania połowów łososi i sezonowego połowu ryb słodkowodnych, przeważnie płotek.

Połów wiosennej rasy śledzi był nie wielki. Na początku m-ca trzymały się śledzie w pobliżu brzegów stałego lądu od Orłowa po Rewę, w końcu m-ca główne połowy odbywały się przy cyplu helskim. Poławiane śledzie były duże i chętnie poszukiwane przez handlarzy.

W połowie czerwca rozpoczęto połowy węgorza więcierzami, uprzednio poławiano tylko na haczyki. Z dotychczasowych połowów nie można wnioskować czy sezon będzie dobry czy zły.

Zapowiadający się dobrze w maju połów wątłuszy (dorszy) w czerwcu poważnie zmniejszył się, co należy częściowo tłomaczyć brakiem dostatecznej ilości dobrej przynęty, a głównie kończącym się na te ryby sezonem.

Inne gatunki ryb nie odgrywały w rybołówstwie czerwcowem wydatniejszej roli, za wyjątkiem węgorzy i ryb słodkowodnych, które w pewnych miejscowościach stanowiły podstawę rybołówstwa.

Handel rybami morskiemi w ciągu czerwca nie odznaczał się większem ożywieniem. Dowóz do chłodni był bardzo mały i pochodził głównie ze zdobyczy kutrów dalekomorskich. Zwykle przebywało w komorach chłodniczych po kilka lub kilkanaście centnarów. Wędzarnie w obwodzie helskim nie pracują, w puckim było czynnych 7 przez 10 dni.

Ogółem złowiono w czerwcu 199.070 klg. wartości 94.780 zł. a w tem:

płastug	155.280 kg	— 62.990 zł.
węgorzycy	20.330 kg	— 10.165 zł.
węgorzy	6.780 kg	— 12.205 zł.
innych	16.680 kg	— 9.420 zł.

Z połowów tych 13.000 kg. wartości 9.400 zł. dostarczono do wędzarń, 83.950 kg, wartości 35.300 zł., wywieziono do Gdańska, i 102.120 kg, wartości 51.150 zł., rozsprzedano na rynkach wybrzeża.

K.

PRACA PORTU GDAŃSKIEGO

Obroty portowe w Gdańsku w miesiącu maju, w porównaniu z miesiącem kwietniem wykazały dość znaczny spadek. Przeładowano w maju ogółem 384.199 t towarów wobec 430.976 t w kwietniu.

Ruch statków:

		Weszło: *statków*	*N. R. T.*	*Wyszło:* *statków*	*N. R. T*
maj	1932	317	200.860	314	204.623
kwiecień	1932	359	216.312	373	225.441
maj	1931	543	358.865	551	357.595

Obrót towarowy
(ton)

Przywóz: ogółem	**22.512**
w tem m. in.:	
owoce południowe	160
kawa, kakao, herbata	555
tytoń i wyroby	99
śledzie (świeże i solone)	788
makuchy	54
tłuszcze zwierzęce	785

skóry	235
len i konopie	658
węgiel	2.913
koks	100
tłuszcze i oleje roślinne	1.119
garbniki	636
rudy	7.871
żelazo i stal	659
miedź	88
bawełna	111
wełna	213
przędza bawełniana	355
Wywóz: ogółem	**361.687**
w tem m. in.:	
zboże	8.738
rośliny strączkowe	804
mąka (wszelka)	1.635
cukier	15.539
sól kuchenna	375
bekony	165
melasa	7.214
makuchy	392
superfosfaty	495
drzewo i wyroby	53.415
cement	599
węgiel	255.865
koks	1.978
produkty naftowe	4.892
sole potasowych	1.020
saletra potasowa	1.715
soda	525
cynk	624

RYNEK FRACHTOWY

Frachtowanie węgla w m. czerwcu utrzymało się mniej-więcej na poziomie poprzedniego miesiąca. Eksport skierowany był głównie do Szwecji, Norwegji i Finlandji podczas gdy eksport do Francji, Holandji i Belgji uległ zmniejszeniu. Ograniczony również został eksport do Danji.

Stawki frachtowe są następujące:

A r g e n t y n a: 6.000 t Buenos Aires — sh 9/6;

D a n j a: 3.000 Hadersleben — sh 5/3, 2.200—2.500 t Aarhus — sh 4/, 2.000 t Randers — sh 4/7½. 1.800 t Odense — sh 4/9, 1.100—1.200 t Holback, Masnedsund — sh 5/3, 500 t Skagen — sh 6/5. 500 t Faarborg — sh 6/—;

F i n l a n d j a: 4.000 t Helsingfors — sh 4/—. 3.300 t Koivisto — sh 3/10½, 1.800—2.000 t Jacobstad, Frangsund — sh 4/3, 1.500 t Wasa — sh 4/9;

F r a n c j a: 1.100 t Le Treport — fr. fr. 30'—, 900 t Fecamp — sh 7/—, 2.000 t Rouen — sh 6/6, 2.500 t Rouen — sh 6/3, 2.000 t Rochefort. Sables d'Olonne — sh 8/6, 2.000 t Nantes — sh 7/9, 2.000 t Bordeaux — sh 8/—. 2.000 Bayonne — sh 8/3;

H o l a n d j a: 3.000 t Amsterdam — sh 5/6. 4.000 t Roterdam — sh 4/6;

N o r w e g j a: 3.000 t Kristiansund — sh 4/— f. o.. 2.500 t Oslo — sh 4/9, 3.000 t Drammen sh 4/9, 2.800 t Stavanger — sh 5/3;

S z w e c j a: 1.800 t Stockholm — sh 5/—, 2.500—3.000 t Stockholm — sh 4/1½.2.500—3.000 t Norrköping — sh 4/4—, 1.500 t Holmsund — sh 5/—. 3.000 t Walvik, — sh 4/9; 3.000—5.000 t Lulea — sh 4/6 — 4/9, 2.000 t Ystad — sz. kor. 4'35, 3.000 t Malmö — Sz. kor. 4'—, 2.500 t Landskrona — Sz. kor. 4'15, 3.000 t Göteborg — Sz. kor. 4'—;

W ł o c h y: 5.000—6.000 t Genua — sh 7/6, 5—6.000 i Neapol, Civita. Vecchia — sh 7/9. 3.000 t Salerno, Catania Palermo, Messyna — sh 8/3. 5.000—6.000 t Wenecja. Triest — sh 8/6;

Rynek frachtowy na drzewo wykazał dosyć znaczne ożywienie.

A n g l j a: wobec znacznej podaży drzewa, zostały zatrudnione prócz statków linij regularnych również i trampy pod mieszane ładunki drzewa do portów wschodniego wybrzeża. Jednostki te frachtowano przy następujących stawkach: do Londynu: „Baltwood net" za D. B B. — ca. sh 29/— — 30/— za standard, obrzynane drzewo twarde — ca. sh 45/— — 49/— za standard f. o., nieobrzynane drzewo twarde — ca sh 50/— — 54/— za standard f. o.. do Hull: „Baltwood gross" za D. B. B. — ca sh 34/— za standard; do Tyne Dock i Albert Dock: D. B. B. — ca. sh 31/—, do Liverpool i Manchester — D. B. B. — ca. sh 36/— — 38/— za standard.

B e l g j a: podaż drzewa do Belgji była bardzo ograniczona, wskutek czego poza statkami linjowemi nie zafrachtowano żadnych innych statków. Stawki frachtowe wahały się dla mniejszych partji: D. B. B. — ca. sh 21/— (w złocie) za standard; drzewo twarde — 6/6—7/6 (w złocie za cbm; dębowe podkłady kolejowe: do Haren — sh 7/7 (w złocie; na load. do Brukseli — sh 7/3 (w złocie) za load.

D a n j a: do Danji zafrachtowano kilka żaglowców z motorem po stawkach wahających się około sh 5/— za tonę.

F r a n c j a: działalność frachtowa do Francji znacznie się ożywiła a to na skutek nowych rozporządzeń rządu francuskiego, odnoszących się do przydziału kontyngentów przywozowych. Oprócz statków linjowych zafrachtowano cały szereg „trampów". Stawki frachtowe kształtowały się następująco: 400 st. D. B. B. do Rouen — sh 24/— (w złocie) za standard, do Rouen przy częściowym ładunku sh 25/— (w złocie) za standard do Dunkierki: przy pełnym ładunku D. B. B. — sh 23/6 (w złocie) za standard, przy częściowym ładunku — sh 24/— (w złocie) za standard; do Francji północnej — sh 24/— (w złocie) za standard, do Nantes i Le Rochelle — sh 31/— (w złocie) za standard; drzewo dębowe — sh 9/— (w złocie) za cbm.

H o l a n d j a: stawki frachtowe do Holandji wskutek braku ładunków uległy dalszej zniżce. notowano: do Roterdamu — Hfl. 14'— za standard. do Amsterdamu Hfl. 15'— za standard; za drzewo twarde — Hfl. 5'— za cbm.

ROZKŁAD ODJAZDÓW STATKÓW LINIJ REGULARNYCH

Gdynia—Londyn:
S/S „Warszawa" (PBTO) 7 i 21 lipca
S/S „Baltonia" (PZKB) 14 i 28 lipca

Gdynia—Hull:
S/S „Lwów" (PBTO) 7 i 21 lipca
S/S „Lublin" (PBTO) 14 i 28 lipca

Gdynia—Kopenhaga—New York—Halifax:
S/S „Pułaski" 2 lipca
S/S „Seanpenn" 4 lipca
S/S „Seanyork" 18 lipca

Gdynia—Porty Golfu Meksykańskiego:
M/S „Stureholm" 16 lipca

Gdynia—Porty Lewantu:
M/S „Nordland" 10 lipca
M/S Gotland" 25 lipca

Gdynia—Gdańsk—Tallinn—Helsingfors—Wyborg:*)
S/S „Poseidon" (FAA) 5 i 19 lipca
S/S „Cieszyn" (ŻP) 12 lipca
S/S „Śląsk" (ŻP) 26 lipca

Gdynia—Hamburg:
Statki (SB., JL., MR.) odejdą 2, 5. 9, 12, 16, 19, 23, 26 i 30 lipca

Gdynia—Gdańsk—Karlskrona:
S/S „Borgholm" (SLSP) 3, 9, 13, 23 i 27 lipca

Gdynia—Brema:
S/S „Mercur" (NL) 4 i 25 lipca
S/S „Fortuna" (NL) 11 lipca
S/S „Najade" (NL) 18 lipca

Gdynia—Szwecja—Norwegja:
S/S „Ursa" (BSOL) 4 lipca
S/S „Biri" (FO) 5 i 19 lipca
S/S „Jaederen" (BSOL) 18 lipca

Gdynia—Gdańsk—Antwerpja—Roterdam:)**
S/S „Tczew" (ŻP) 5 i 19 lipca
S/S „Śląsk" (ŻP) 12 lipca
S/S „Cieszyn" (ŻP) 26 lipca

Gdynia—Roterdam—Antwerpja:*)**
Statki (NL, RL, NDL) 4. 7. 11, 14, 18, 21, 25. 28 lipca

Gdynia—Kopenhaga—Amsterdam:
S/S „Orpheus" (KNSM) 4 lipca
S/S „Perseus" (KNSM) 11 lipca
S/S „Nereus" (KNSM) 18 lipca
S/S „Pluto" (KNSM) 25 lipca

Gdynia—Kopenhaga—Porty Francji:
S/S „Seine" (DFDS) 2 lipca
S/S „Magnus" (DFDS) 16 lipca
S/S „Skjöld" (DFDS) 30 lipca

Gdynia—Kopenhaga:
S/S „I. C. Jacobsen" (DFDS) 7. 14, 21 i 28 lipca

Gdynia—Morze Śródziemne:
S/S „Gallia" (SL) 15 lipca
S/S „Mansuria" (SL) 30 lipca

Uwagi: *) Połączenie z Wyborgiem zapewniają S/S „Cieszyn" i S/S „Śląsk".
**) Połączenie z Antwerpją zapewniają S/S „Cieszyn" i S/S „Śląsk".
***) Połączenie z Antwerpją co 3-cia podróż.

PRACA STATKÓW POLSKICH W CZERWCU

P. P. „ŻEGLUGA POLSKA"

A. — Trampy:

S/S. „Chorzów" przybył do Rouen z ładunkiem węgla z Gdyni, wyładował, przeszedł w balaście do Brukseli, załadował tomasynę, zawiózł do Szczecina, wyładował, przeszedł w balaście do Gdyni, załadował cynk i drzewo, przeszedł do Gdańska, uzupełnił ładunek drobnicą, zawiózł do Londynu.

S/S. „Katowice" — załadował w Gdyni węgiel, zawiózł do Göteborga, wyładował, powrócił w balaście do Gdyni, załadował węgiel, zawiózł do Rönnshär, wyładował, powrócił w balaście do Gdyni, załadował węgiel, zawiózł do Stockholmu, wyładował, powrócił w balaście do Gdyni i ładuje węgiel do Stavanger.

S/S. „Kraków" — załadował w Gdyni szyny kolejowe, przeszedł do Gdańska, uzupełnił ładunek drzewem i drobnicą, zawiózł do Dunkierki, wyładował drzewo, przeszedł do Amsterdamu, wyładował drobnicę i szyny kolejowe, powrócił w balaście do Gdyni, załadował szyny kolejowe, przeszedł do Gdańska, gdzie uzupełnia ładunek drzewem.

S/S. „Niemen" — przeszedł do doku w Gdańsku celem dokonania remontu.

S/S. Poznań" — załadował w Gdańsku węgiel, zawiózł do Treport, wyładował, przeszedł w balaście do Bremy, załadował węgiel, zawiózł do Göteborga, wyładował, przeszedł w balaście do Gdyni, załadował węgiel, zawiózł do Norköping, gdzie wyładuje.

S/S. „Toruń" — załadował w Gdyni węgiel, zawiózł do Rönnshär, wyładawał, powrócił w balaście do Gdyni, załadował węgiel, zawiózł do Rönnnshär, wyładował, powrócił w balaście do Gdyni, załadował węgiel, zawiózł do Rönnshär.

S/S. „Warta" — w Gdyni przy nab. Amerykańskiem.

S/S. „Wilno" — przybył w balaście do Gdańska i został umieszczony w doku. Po dokonaniu remontu załadował węgiel, zawiózł do Malmö, gdzie wyładuje.

S/S. „Wisła" — w Gdyni przy nab. Amerykańskiem.

B. — Linje regularne:

S/S. „Cieszyn" — odbył duże podróże z Gdyni i Gdańska do: Antwerpji, Rotterdamu, oraz Tallinna i Helsingforsu, przewożąc ładunki drobnicy i pasażerów.

S/S. „Śląsk" — odbył dwie podróże z Gdyni i Gdańska do: Tallinna i Helsingforsu, oraz Antwerpji i Rotterdamu, przewożąc ładunki i pasażerów.

S/S. „Tczew" — odbył dwie podróże z Gdyni i Gdańska do Rotterdamu przewożąc ładunki drobnicy.

Polsko-Brytyjskie Tow. Okrętowe

A. Linja do Londynu:

S/S. „Premjer" — odbywa remont w doku w Gdańsku.

S/S. „Warszawa" — odbył dwie, przewidziane rozkładem jazdy, podróże z Gdyni i Gdańska do Londynu, przewożąc ładunki drobnicy i pasażerów.

B. Linja do Hull.

S/S. „Lublin" — odbył dwie, przewidziane rozkładem jazdy podróże z Gdyni i Gdańska do Hull, przewożąc ładunki drobnicy i pasażerów.

S/S. „Lwów" — przybył ze stoczni w Helsingör (Danja) do Gdyni, po przyjęciu do ładunku rozpocznie regularną komunikacje pomiędzy Gdańskiem, Gdynią i Hull.

S/S. „Łódź" — odbywa remont w doku w Gdańsku.

S/S. „Rewa" — odbył dwie, przewidziane rozkładem jazdy podróże z Gdyni i Gdańska do Hull, przewożąc ładunki drobnicy.

Polskie Transatlantyckie Tow. Okrętowe

Linja do Ameryki Północnej:

S/S. „Kościuszko" — Dn. 1. 6. po przyjęciu pasażerów i załadowaniu towarów odpłynął z New Yorku przez Halifax, gdzie uzupełnił ładunek i zaokrętował pasażerów do Kopenhagi, tam wylądował część pasażerów i wyładował pocztę i towary. Po przyjęciu pasażerów i załadowaniu towarów i poczty odpłynął w dniu 12. 6. z Kopenhagi do Gdyni. Przybył do Gdyni wylądował pasażerów, wyładował pocztę i towary. Po załadowaniu towarów i przyjęciu pasażerów odpłynął w dniu 17. 6. przez Kopenhagę, gdzie uzupełnił ładunek do New Yorku, dokąd przybył w dniu 29. 6.

S/S. „Polonia" — po załadowaniu towarów i przyjęciu pasażerów odpłynął dn. 10. 6. przez Kopenhage do New Yorku, dokąd przybył w dn. 22. 6., wylądował pasażerów i wyładował pocztę i towary. Po przyjęciu pasażerów i załadowaniu poczty i towarów odpłynął z New Yorku via Halifax — Kopenhaga do Gdyni.

S/S. „Pułaski" — po załadowaniu poczty i towarów i przyjęciu pasażerów odpłynął dn. 1. 6. z Gdyni przez Kopenhagę do New Yorku. Przybył do New Yorku wylądował pasażerów, wyładował pocztę i towary. Po przyjęciu pasażerów i załadowaniu poczty i towarów odpłynął z New Yorku do Halifax, gdzie zaokrętował pasażerów i uzupełnił ładunek. Po załadowaniu odpłynął via Kopenhaga, gdzie wyładował część ładunku i zaokrętował pasażerów do Gdyni. Przybył do Gdyni 29. 6. wylądował pasażerów, wyładował pocztę i towary

Tow. „Polskarob".

S/S. „Robór III" — odbył 5 podróży z Gdyni do portów: Malmö, Norrköping, Oxelösund, Sönderborg i Stockholm wożąc węgiel.

S/S. „Robur IV" — odbył 3 podróże z Gdyni do portów: Aalesund, Göteborg i Stockholm.

S/S. Robur V" — odbył 3 podróże z Gdyni do portów: Gefle, Hemmestad i Stockholm poczem przeszedł do doku dla dokonania remontu.

Tow. „Polryż."

S/S. „Kopernik" — unieruchomiony w porcie gdańskim.

Nowa firma

W pierwszych dniach bieżącego miesiąca powstała w Gdyni placówka gospodarcza, pod nazwą: „Nadbałtyckie Towarzystwo Handlowe", Sp. z o. o.

Firma posiada dwa działy, handlowy — przedstawicielstw fabryk i interesy komisowe oraz dział ekspedytorski.

Stojące na czele Nadbałtyckiego Towarzystwa Handlowego osoby, znane na terenie Gdyni, dają pełną gwarancję, że nowopowstała firma będzie czynnym składnikiem naszej ekspansji gospodarczej.

Wydawca: Polska Agencja Telegraficzna — Redaktor: Waldemar Downarowicz Gdynia.

Ekspedycyjne i transportowe:

Nadbałtyckie Towarzystwo Handlowe
sp. z o. o. w Gdyni
Załatwia wszelkie sprawy w zakres ekspedytorstwa wchodzące.
Na żądanie wysyła szczegółowe oferty.
Gdynia, Świętojańska, d. Budyna, tel. 14-88.

Transportowe:

August Wolf i S-ka
Sp. z o. o.
ekspedycja, clenie, magazynowanie, maklerstwo okrętowe
Gdynia, ul. Portowa 45 Tel. 1547 Adr. tel. „Wolffs"

„SPEED" T. z o. p.
TOWARZYSTWO TRANSPORTOWE - MORSKIE
„SPEED" Transport and Shipping Company Ltd.
Gdynia, Portowa, d. Kura, tel. 1102

Szulc-Rembowski i S-ka
Międzynarodowy Dom Handlowo-Ekspedycyjny i Maklerstwo Okrętowe
Ekspedytorzy statków i ładunków wszelkiego rodzaju. — Składowanie, clenie, asekuracja, frachtowanie transportów — sztauerka.
Instalacje do mięszania mąki w Gdańsku — Freibezirk
Skrót telegraficzny: „Maritima".
Gdańsk, Elisabethwall 9, Telefon 264-77
Składy w porcie gdańskim: telefon 352-16

Północne Towarzystwo Transportowe i Ekspedycyjne
Spółka Akcyjna
Oddział w Gdyni, Nabrzeże Polskie, Telefon 1261
ZARZĄD:
Warszawa, ul. Widok 6, tel. 261-00, 169-90, 261-26, 261-27.
ODDZIAŁY:
Łódź, ul. Andrzeja 6, tel. 196-86 — Częstochowa, ul. Panny Marji 35, tel. 168 — Gdańsk, ul. Krebsmarkt 4-5, tel. 217-00, 247-00, Gdynia-Port, Nabrzeże Polskie, tel. 1261 — Lubliniec — Rosenberg O. S.
W Gdańsku i zagranicą firma brzmi:
Nordische Transport- und Speditions-Gesellschaft A. G.
Adres telegraf. dla Warszawy, oraz wszystkich oddz.: „NORDAK". Międzynarodowe transporty, clenie, magazynowanie, asekuracja, finansowanie, transporty morskie. We wszystkich ważniejszych miastach i na pograniczach w kraju oraz zagranicą własni korespondenci.
Składy wolnocłowe, tranzytowe i monopolowe.

Elektrotechniczne:

Powszechne Towarzystwo Elektryczne AEG
Sp. z o. o. Oddział w Gdyni
Adres telegr.: „Elektron" Gdynia, tel. 10-66.
Urządzenia elektryczne dla siły i światła.

Kolonjalne:

„HASPO"
Hurtownia artykułów spożywczych, towarów kolonjalnych, mąki i paszy. Palarnia Kawy.
Telefon 1789, GDYNIA, ul. 10 Lutego

Maklerzy ubezpieczeniowi:

„BALTICA"
maklerzy ubezpieczeń morskich sp. z o. o.
Insurance Brokers Ltd. **Gdynia**

Maklerzy okrętowi:

H. LENCZAT & Co Ltd.
Tel. Gdańsk 25741
MAKLERSTWO
i FRACHTOWANIE
OKRĘTÓW
SPEDYCJA
Tel. Gdynia 1885
Gdańsk-Gdynia

Meble:

Fabryka mebli ST. HEINITZ
Sp. z o. o.
GDYNIA, Świętojańska, d. Stankiewicza, tel. 17-16

Owoce południowe:

Polsko-Norweskie Towarzystwo dla Handlu i Przemysłu
Gdynia, ul. Świętojańska tel. 1340
Import owoców południowych

Restauracje:

„POLONIA"
Bar — restauracja, ul. Świętojańska, tuż przy kościele
Poleca: obiady, kolacje, dania barowe a la furschette. — Tel. 1864.

»ADRIA«
Najwykwintniejszy dancing w Gdyni
(Plac Kaszubski)
COCTAILS BAR I RESTAURACJA
Pełny wyszynk trunków krajowych i zagranicznych — Znakomita kuchnia — Bufet warszawski — Nadzwyczajny program — Atrakcje artystyczne — Pierwszorzędna orkiestra — W niedziele i święta od godziny 17-tej do 19-tej Five o clock z całkowitym programem.
Ceny umiarkowane

„Bar" - Restauracja
W. Bednarski
Telefon 17-12 ul. Świętojańska Telefon 17-12
Śniadania, obiady i kolacje oraz dobrze pielęgnowane piwa, wódki i likiery
Dla wycieczek zbiorowych znaczne zniżki oraz
SALA DO DYSPOZYCJI

Ubezpieczenia:

Jan Gundelach
Reprezentant T-wa i Banku Wzajemn. Ubezpieczeń w Poznaniu
„VESTA"
Gdynia, Świętojańska, d. Stankiewicza, tel. 12-18.

Zakłady Graficzne Bolesława Szczuki, Wąbrzeźno-Pom.